

Руководство по эксплуатации

12-ти, 15-ти и 20-ти футовые (3,6 м; 4,6 м; 6,1 м)

Сеялки с трехточечной навеской

Модели	Номер
1200, 1210 и 1220	1436D+
1500, 1510 и 1520	9384C+
2000, 2010 и 2020	6349B+

Great Plains

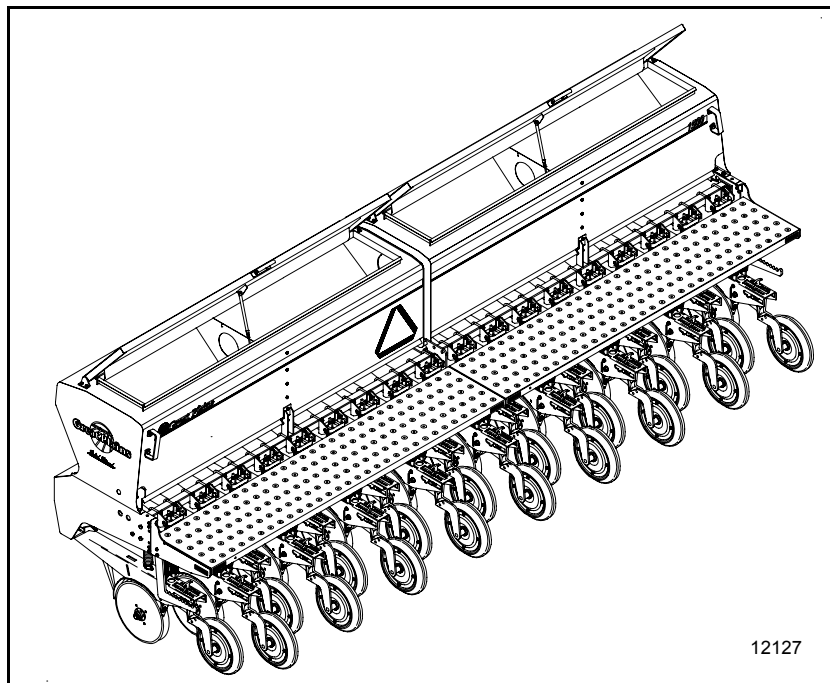
Manufacturing, Inc.

www.greatplainsmfg.com



Внимательно прочтите данное руководство. Отнеситесь серьезно к инструкциям и предупреждениям, помеченным таким символом, и строго соблюдайте их - от этого зависит ваша жизнь и жизнь других людей!

Great Plains



На обложке может быть изображено опционное оборудование, не входящее в стандартный комплект поставки.

Содержание

Важная информация по технике безопасности	1	Таблица преобразования плотности	22
Наклейки с информацией по технике безопасности	5	Регулировка маркеров	23
Введение	7	Регулировка дисков	23
Описание сеялки	7	Скорость складывания	23
Область применения	7	Стравливание воздуха из гидросистемы маркеров	24
О данном руководстве	7	Регулировка чистика дисков	24
Термины	7	Прикатывающие колеса Seed-Lok	25
Послепродажное обслуживание	7	Регулировка бороны	25
Раздел 1 Подготовка и настройка сеялки	8	Раздел 4 Выявление и устранение неисправностей	26
Проверка перед началом работы	8	Раздел 5 Обслуживание и смазка	28
Требования к сцепке трактора	8	Обслуживание	28
Присоединение трактора к сеялке	9	Обслуживание маркеров	28
Сцепление с использованием опционного прицепного блока	9	Хранение	28
Подсоединение гидравлики	9	Смазка	29
Выравнивание сеялки	9	Смазка маркеров	31
Раздел 2 Инструкции по эксплуатации	12	Смазка прицепного блока	31
Проверка перед началом работы	12	Смазка приспособления для высева мелких семян	32
Сошники	12	Смазка мешалки	32
Маркеры	12	Смазка приспособления для внесения удобрений	33
Сеялка в сочетании с опционным прицепным блоком	12	Раздел 6 Опции	34
Монитор вала высевающих аппаратов	12	Приспособление для внесения удобрений	34
Транспортировка	13	Мешалка семенного ящика	34
Транспортировка с опционным прицепным блоком	13	Приспособление для высева мелких семян	35
Транспортировка с маркерами	13	Маркеры	35
Установка на хранение	13	Стояночный кронштейн	36
Раздел 3 Регулировка	14	Борона	36
Глубина заделки семян	14	Заглушки для высевающего аппарата	36
Давление сошников на грунт	14	Монитор вала	37
Глубина работы сошников	15	Прицепной блок для трехточечной навески	37
Высота рамы сеялки	16	Прикатывающие колеса Seed-Lok	37
Норма высева	16	Задняя распыляющая штанга	38
Таблица норм высева (в фунтах на акр)	18	Скобы для крепления грузов	38
Приспособление для высева мелких семян	21	Раздел 7 Технические характеристики	39
Таблица норм высева мелких семян	21	Приложение	40
Нормы внесения удобрений	22	Таблица давления воздуха в шинах	40
Таблица норм внесения удобрений (в фунтах на акр)	22	Таблица усилия затяжки болтов обычных размеров	40
		Гарантия	41

© Авторское право 1999 Все права защищены

Компания Great Plains Manufacturing, Inc. представляет данное издание без сопутствующих гарантий. Несмотря на все принятые меры предосторожности при подготовке руководства, Great Plains Manufacturing, Inc. не несет ответственности за возможные ошибки или пропуски, а также за ущерб, причиненный вследствие использования содержащейся в нем информации. Great Plains Manufacturing, Inc. сохраняет за собой право изменять и улучшать продукцию компании по собственному усмотрению. Данное руководство содержит описание только тех характеристик, которые существуют на момент публикации этого издания, и не отражает возможных изменений товара в будущем.

Торговые марки компании Great Plains Manufacturing, Incorporated

Торговыми марками Great Plains Mfg., Inc. являются: Application Systems, Ausherman, Land Pride, Great Plains, Seed-Lok, Coulter Command

Все другие бренды и названия изделий являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми знаками соответствующих владельцев.

Важная информация по технике безопасности

Ищите знаки, предупреждающие об опасности

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ указывают на то, что существует потенциальная угроза личной безопасности, и следует предпринять дополнительные меры предосторожности. Если вы видите такой предостерегающий знак, внимательно прочтите инструкцию под

ним. Контроль степени риска и предупреждение несчастных случаев напрямую зависит не только от знания конструкции и компоновки оборудования, но и от бдительности, осторожности, предусмотрительности и соответствующей подготовки персонала, осуществляющего управление, транспортировку, техническое обслуживание и хранение оборудования.



Ознакомьтесь с сигнальными словами

Сигнальные слова указывают на степень важности потенциальной угрозы, а именно:

⚠ ОПАСНО

Предостерегает от неизбежного наступления опасной ситуации, угрожающей жизни или здоровью человека. Это сигнальное слово используется только для обозначения наиболее критических ситуаций, в основном, в том случае, когда детали машины по функциональным причинам не могут быть закрыты защитой.

⚠ ВНИМАНИЕ

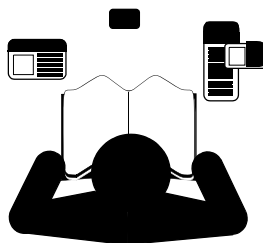
Предостерегает от возможного наступления опасной ситуации, угрожающей жизни или здоровью человека, включая те случаи, когда опасность возникает вследствие снятия защиты; кроме того данное сигнальное слово предостерегает от действий, приводящих к нарушению техники безопасности.

⚠ ОСТОРОЖНО

Предостерегает от возможного наступления опасной ситуации, приводящей к небольшому ушибу или ушибу средней тяжести; а также предостерегает от действий, приводящих к нарушению техники безопасности.

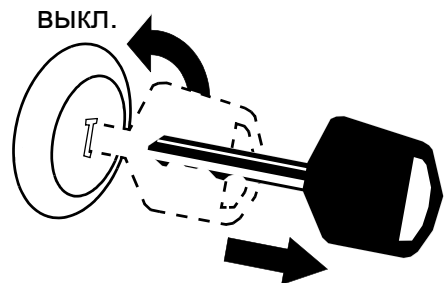
Для вашей безопасности

Внимательно прочтите раздел *“Наклейки с информацией по технике безопасности”* на стр. 5 и ознакомьтесь со всеми инструкциями на наклейках.



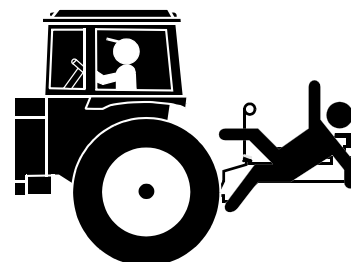
Не допускайте присутствия посторонних на машине во время движения

- Нежелательные пассажиры заслоняют обзор оператору. Они могут быть сброшены с машины или травмированы при ударе о посторонний объект.
- Не позволяйте детям управлять оборудованием.



Отключение и хранение

- Опустите машину на землю, включите стояночный тормоз трактора, выключите двигатель и выньте ключ зажигания.
- Отсоединяйте и храните оборудование вдали от тех мест, где могут играть дети. Фиксируйте машину с помощью блоков и опорных стоек.

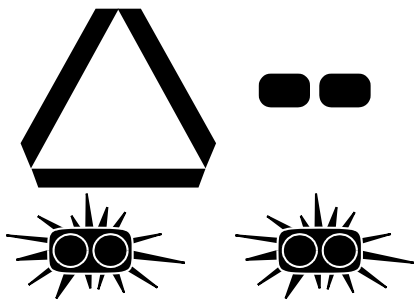


Важная информация по технике безопасности

Используйте проблесковые маячки и сигнальные устройства

Низкоскоростной трактор, самоходное и прицепное оборудование могут стать причиной возникновения опасной ситуации на дороге. Их сложно увидеть, особенно ночью.

- Используйте предупреждающие проблесковые маячки и указатели поворота при движении по шоссе.
- Используйте световые сигналы и устройства, поставляемые с оборудованием.



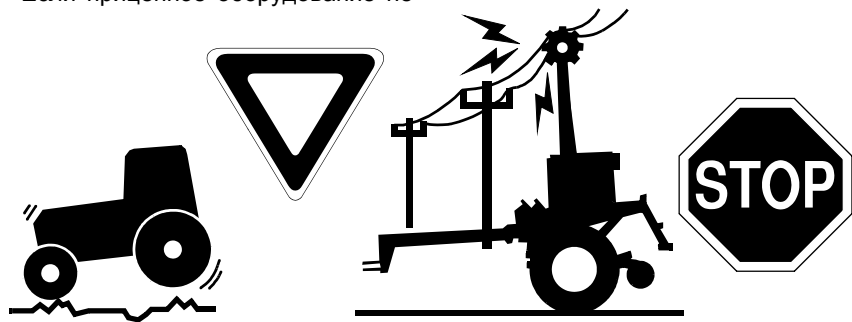
Безопасная транспортировка машинного оборудования

Максимальная скорость движения прицепного оборудования составляет 20 миль в час (32,2 км/ч). В некоторых случаях, при перемещении по пересеченной местности, следует снизить скорость. Резкое торможение может привести к развороту или опрокидыванию прицепного оборудования.

- Скорость не должна превышать 20 миль в час (32,2 км/ч). Никогда не двигайтесь со скоростью, которая не позволит вам управлять машиной или осуществлять остановку. Если прицепное оборудование не

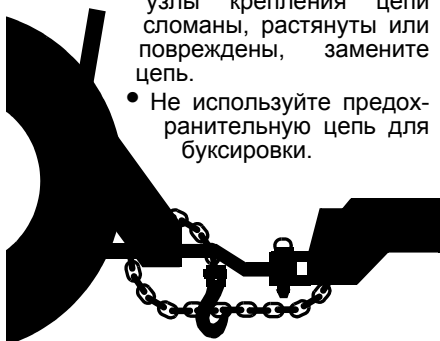
имеет тормозной системы, следует снизить скорость.

- При движении соблюдайте государственные и местные законы.
- Вес полностью нагруженного прицепного оборудования не должен превышать вес транспортного средства более чем в 1,5 раза.
- Убедитесь, что балластная нагрузка вашего трактора позволяет работать с данным весом сеялки. Требования к балластной нагрузке вашего трактора см. в руководстве по эксплуатации трактора.



Используйте предохранительную цепь

- Используйте предохранительную цепь для того, чтобы управлять машинным оборудованием в случае его расцепления с тяговым брусом трактора.
- Коэффициент прочности используемой цепи должен быть равен или превышать общий вес прицепного оборудования с полной нагрузкой.
- Крепите цепь к опоре тягового бруса трактора или к другой предусмотренной опоре. Провисание цепи должно быть достаточным для выполнения поворота, но не больше.
- В том случае, если звенья или узлы крепления цепи сломаны, растянуты или повреждены, замените цепь.
- Не используйте предохранительную цепь для буксировки.



Осуществляйте безопасное техническое обслуживание

- Прежде чем начать работу, продумайте каждый шаг. Используйте подходящие инструменты и оборудование. Для получения дополнительной информации см. данное руководство.
- Работу следует выполнять в чистом, сухом месте.
- Перед проведением технического обслуживания, опустите машину, поставьте трактор в положение "стоянка", выключите двигатель и выньте ключ зажигания.
- Дайте машине полностью остыть.
- Перед проведением технического обслуживания поднимите сцепное устройство сеялки и заблокируйте все транспортные замки. Информацию о количестве и расположении

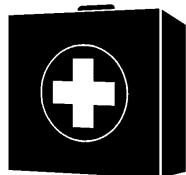
транспортных замков вы найдете в руководстве по эксплуатации сцепного устройства.

- Не смазывайте машину, когда она находится в действии.
- Будьте осторожны при работе с дисками сеялки - они очень острые.
- Перед обслуживанием машины, настройкой электросистем или проведением сварочных работ отсоединяйте кабель заземления аккумулятора (-).
- Проверьте все детали. Убедитесь в том, что детали в хорошем состоянии и установлены правильно.
- Удалите накопившуюся смазку, масло и мусор.
- Перед началом эксплуатации уберите все инструменты и неиспользованные детали.



Подготовьтесь к аварийным ситуациям

- Будьте готовы на случай возникновения пожара.
- Держите под рукой аптечку и огнетушитель.
- Телефонные номера врача, больницы, скорой помощи, пожарной службы должны храниться рядом с телефоном.

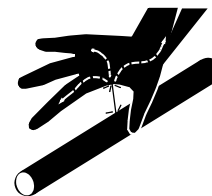
**Носите средства защиты**

- Носите защитную одежду и средства защиты.
- Защитная одежда и средства защиты должны соответствовать выполняемой работе. Одежда должна подходить по размеру.
- Длительное шумовое воздействие может вызывать ухудшение слуха или его потерю, поэтому следует носить специальные средства защиты органов слуха, такие как заглушающие наушники или беруши.
- Поскольку для безопасного управления оборудованием требуется полная концентрация, не следует слушать музыку в наушниках во время работы с машиной.

**Избегайте контакта с жидкостями, находящимися под высоким давлением**

Вытекающая под давлением жидкость может проникнуть под кожу и причинить большой вред.

- Чтобы избежать опасности, следует понижать давление в гидрослангах перед их отсоединением.
- Для проверки на наличие утечки используйте бумагу или картон, но: НЕ КАСАЙТЕСЬ ЭТИХ ЗОН РУКАМИ ИЛИ ДРУГИМИ УЧАСТКАМИ ТЕЛА.
- Работая с гидравликой, надевайте защитные перчатки и защитные очки.
- Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Любая жидкость, попавшая под кожу, должна быть удалена хирургическим путем иначе может развиться гангрена.

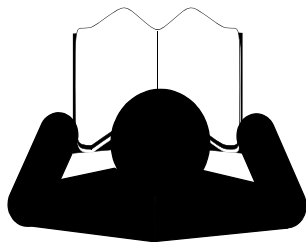
**Всегда соблюдайте технику безопасности**

Перед началом эксплуатации сеялки внимательно прочтите данное руководство. Обратитесь к разделу "Наклейки с информацией по технике безопасности" на стр. 5 и ознакомьтесь со всеми инструкциями на наклейках.

- Вы должны хорошо знать все функции сеялки.
- Управлять сеялкой следует только, находясь на месте водителя.
- Не оставляйте без присмотра трактор или сеялку при работающем двигателе.
- Не спускайтесь с движущегося трактора - это может привести к

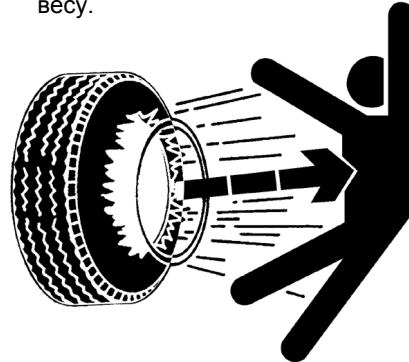
серьезной травме или смерти.

- Во время сцепления нельзя находиться между трактором и сеялкой.
- Берегите руки, ноги и одежду от деталей с механическим приводом.
- Носите прилегающую одежду во избежание затягивания ее движущимися деталями.
- При складывании и подъеме сеялки следите за тем, чтобы не цеплять провода, деревья и пр., а также следите за тем, чтобы в рабочей зоне не было людей.
- Не разворачивайте трактор слишком резко во избежание наезда сеялки на ее колеса - можно получить травму или повредить машину.

**Техника безопасности при накачивании колес**

Шины должны менять специалисты с использованием подходящих инструментов и оборудования, т. к. это небезопасно.

- При накачивании шин следует использовать клещевой захват и шланг, длина которого должна быть достаточной для того, чтобы вы могли находиться сбоку от колеса, а не перед ним или над ним. При наличии предохранительной решетки воспользуйтесь ей.
- При смене колес, используйте оборудование для замены колесных дисков, которое соответствует их весу.



Важная информация по технике безопасности

Соблюдайте меры предосторожности при работе с химикатами

- Читайте инструкции производителя по использованию химикатов и следуйте им.
- Носите защитную одежду.
- Будьте внимательны и осторожны при работе с любыми химикатами.
- Агрохимикаты могут быть опасны. При неправильном использовании они могут причинить большой вред человеку, животным, растениям, почве или объектам собственности.
- Вдыхание паров любого горящего химиката может навредить здоровью.
- Хранение или утилизация неиспользуемых химикатов должна производиться в соответствии с инструкцией производителя.
- Прежде чем помещать химикаты в резервуар, убедитесь, что он заполнен как минимум наполовину. Не заливайте концентрированный продукт в пустой резервуар.
- Всегда отсоединяйте наполняющий шланг от распылителя после того, как заполните резервуар. Химикаты могут вытечь из резервуара и загряз-

нить источник пресной воды.

- Всегда держите под рукой чистую воду и мыло. Если на какой-либо участок тела попадает химикат, следует немедленно и тщательно промыть его водой.
- Не допускайте попадания компонентов опрыскивателя в рот или на поверхность губ.
- В случае проглатывания химиката, примите все меры, которые рекомендует производитель, и обратитесь к врачу.
- Если под воздействие химиката попали люди, и их здоровье находится под угрозой, следует немедленно обратиться к врачу с этикеткой или емкостью из-под этого химиката. Любая задержка может привести к тяжелой болезни или смерти.
- Пустые емкости из-под химикатов следует утилизировать надлежащим образом. По закону использованную емкость из-под химиката необходимо промыть три раза (или под давлением) и пробить для того, чтобы предотвратить ее последующее использование.
- Если вы работаете с химикатами, обязательно мойте руки и лицо перед приемом пищи, и принимайте душ сразу же после завершения процедуры распыления химикатов.

- Распыление можно проводить только при допустимом ветровом режиме. Скорость ветра не должна превышать 5 миль в час (8 км/ч). Следите за тем, чтобы ветровой снос химикатов не причинил вред соседним участкам, находящимся неподалеку людям или животным.
- Никогда не мойте резервуар распылителя вблизи какого-либо источника пресной воды (не ближе 31 м) или на автомобильной мойке.
- При промывании резервуара распылителя, промывочную воду следует сливать на участок, который опрыскивался химикатами.

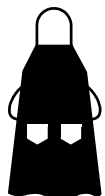


Средства индивидуальной защиты

При работе с ядохимикатами или гербицидами представители компании Great Plains рекомендуют использовать перечисленные ниже средства индивидуальной защиты и строго следовать инструкциям, указанным на этикетке химикатов. Безопасность оператора и эффективность продукта зависят от действий оператора.



- Влагонепроницаемая широкополая шляпа



- Влагонепроницаемый фартук



- Защитная маска, очки с боковинками или респиратор, закрывающий все лицо, применяются при работе с пылевидными препаратами, смачивающимися порошками или гранулами, а также при нахождении в зоне распыленного химиката.

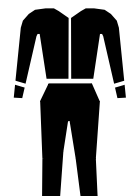
- Для защиты от пестицидных испарений используется респиратор патронного типа, если только на этикетке химиката не указан другой тип респиратора.



- Влагонепроницаемые неопреновые перчатки без швов



- Тканевая спецодежда/верхняя одежда, которую необходимо менять каждый день; если существует вероятность промокания, используйте влагонепроницаемую одежду.



- Влагонепроницаемая обувь



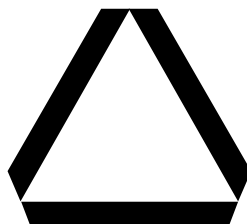
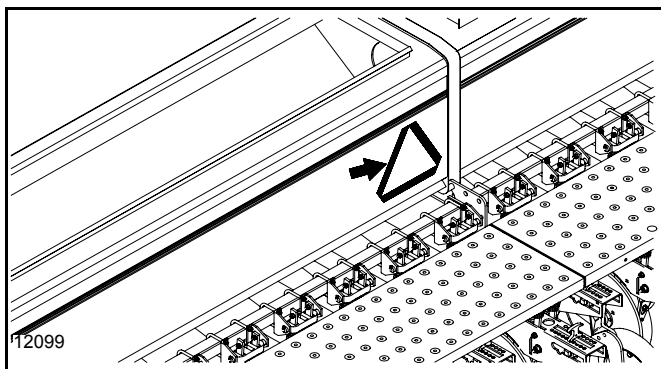
Наклейки с информацией по технике безопасности

На вашей сеялке размещены все необходимые предупреждающие наклейки. Они помогут вам осуществлять безопасную эксплуатацию машины.

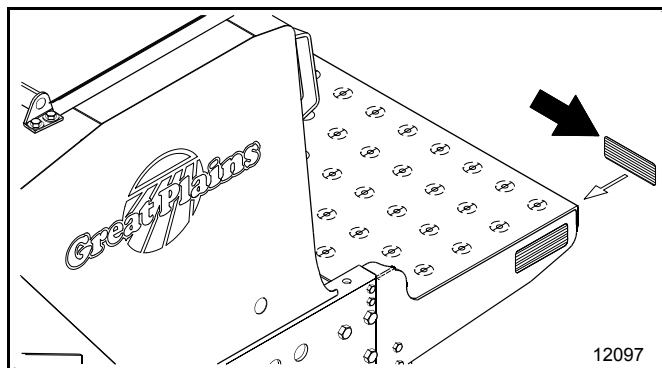
1. Читайте инструкции на наклейках и следуйте им.
2. Следите за тем, чтобы наклейки с информацией по технике безопасности были чистыми и разборчивыми.
3. Замените все поврежденные и приобретите недостающие наклейки. Новые наклейки можно заказать у дилера Great Plains. В данном разделе вы найдете информацию о правильном размещении наклеек.

4. При заказе новых деталей или комплектующих, заказывайте также и соответствующие наклейки с информацией по технике безопасности.

5. Чтобы прикрепить новую наклейку, следует:
 - a. Отчистить область, где будет размещаться новая наклейка.
 - b. Снять защитный слой с наклейки, а затем плотно прижать наклейку к поверхности так, чтобы под ней не оставалось пузырьков воздуха.

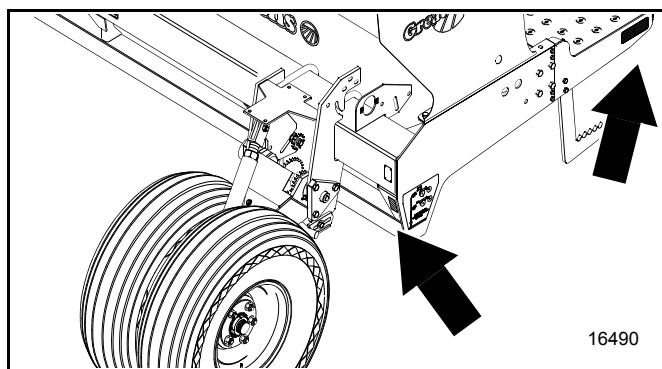
**818-003C**

Эмблема низкоскоростного транспортного средства

**838-266C**

Красные светоотражатели

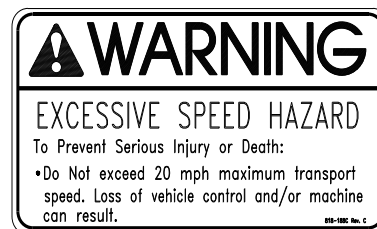
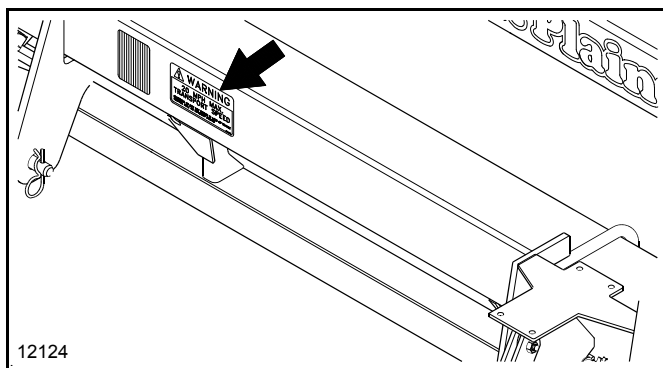
На каждом конце загрузочной площадки; всего две наклейки

**838-265C**

Желтые отражатели

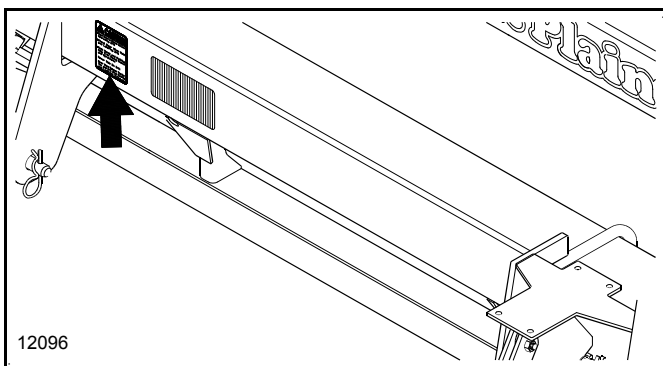
На каждом конце сеялки; всего четыре наклейки

Важная информация по технике безопасности



818-188C

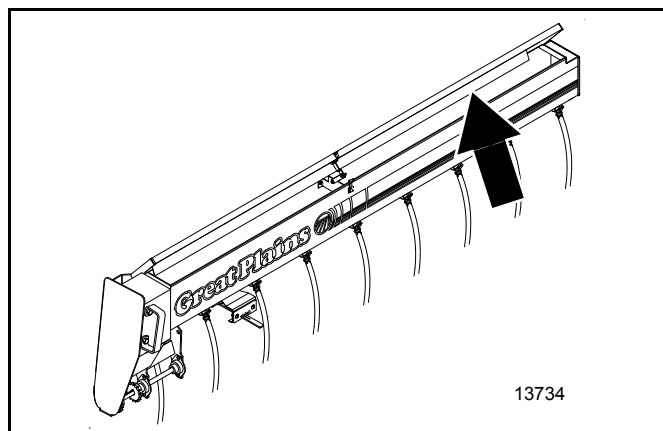
Предупреждение об ограничении скорости



818-005C

Осторожно!

Общие правила техники безопасности



838-467C

Опасно: химикаты

На семенном ящике для мелких семян;
на нижней поверхности крышки

Введение

Число владельцев продукции Great Plains постоянно растет, и мы рады приветствовать вас в кругу наших покупателей. Данная сеялка была разработана квалифицированными специалистами и изготовлена из высококачественного материала. Правильная сборка, настройка, обслуживание и бережная эксплуатация - залог безупречной работы машины на протяжении многих лет.

Описание сеялки

12-ти, 15-ти и 20-ти футовые сеялки с трехточечной навеской являются навесными посевными машинами, которые крепятся к трактору с помощью сцепного устройства с трехточечной навеской. Эти сеялки могут быть преобразованы в машины прицепного типа посредством сцепного устройства с центральным шарниром, стандартного сцепного устройства или прицепного блока от компании Great Plains.

Сеялки могут быть оборудованы либо сошниками 00-ой серии (с прямым рычагом крепления), либо сошниками 10-ой серии (с параллелограмным креплением), либо сошниками 20-ой серии (с боковыми колесами регулирования глубины высева). Сошники расположены в шахматном порядке для более легкого продвижения по пожнивным остаткам. Глубину проникновения сошника и норму высева можно регулировать. Объем семенного ящика сеялки: 2,4 бушеля на фут (289,04 л на метр).

Область применения

Данная сеялка предназначена для эксплуатации в условиях традиционной и минимальной обработки почвы. В сочетании со сцепным устройством с центральным шарниром сеялку можно также использовать в условиях нулевой обработки почвы.

О данном руководстве

Руководство познакомит вас с вопросами безопасности, особенностями сборки, эксплуатации, настройки, выявления и устранения неисправностей, а также с требованиями к техническому обслуживанию оборудования. Читайте данное руководство и следуйте всем рекомендациям - это обеспечит безопасную и эффективную эксплуатацию машины.

Информация, содержащаяся в данном руководстве, актуальна на момент издания руководства. В дальнейшем некоторые детали могут быть изменены в целях достижения максимальной производительности оборудования.

Термины

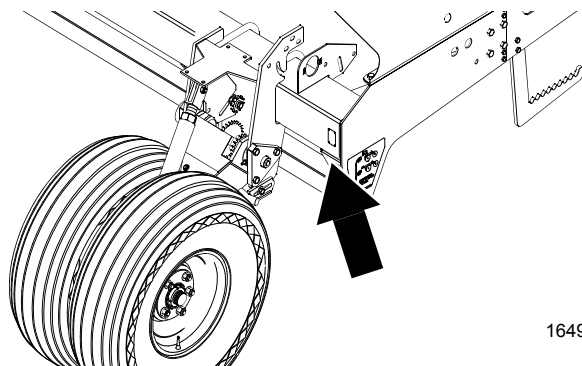
В данном руководстве используются термины: *правый* и *левый*. Если нет других пояснений, то право или лево определяются в соответствии с положением человека по направлению движения используемой машины.

ВАЖНО: Для безопасной и бережной эксплуатации машины, прежде чем приступать к работе, следует прочитать инструкции.

Послепродажное обслуживание

Если вам требуется сервисное обслуживание или запасные части, свяжитесь с дилером Great Plains. Компания имеет квалифицированный персонал, запасные части и оборудование, которое предназначено специально для продукции Great Plains.

Детали вашей машины были разработаны специально для нее, и заменять их следует только на детали компании Great Plains. Каждый раз, заказывая запасные части у дилера Great Plains, указывайте серийный номер и номер модели. На Рисунке А показано, где располагается табличка с серийным номером.



16490

Рисунок А
Табличка с серийным номером

Мы хотим, чтобы вы были довольны своей новой машиной. Если вам непонятен какой-то раздел данного руководства, или вы недовольны качеством оказанных услуг, сделайте следующее:

1. Свяжитесь с менеджером дилерской сети и, сообщив о своей проблеме, узнайте, смогут ли вам помочь.
2. Если ваш вопрос не получается решить таким образом, обратитесь к владельцу или генеральному менеджеру дилерской сети.
3. Для получения дополнительной информации обращайтесь по адресу службы технической поддержки компании Great Plains в г. Салина, штат Канзас (США):

Product Support

Great Plains Mfg. Inc.
Service Department
PO Box 5060
Salina, KS 67402-5060

Раздел 1 Подготовка и настройка сеялки

Раздел 1 Подготовка и настройка сеялки

Данный раздел поможет подготовить к эксплуатации вашу сеялку и трактор.

Проверка перед началом работы

1. Внимательно изучите раздел “Важная информация по технике безопасности” на стр. 1.
2. Убедитесь в том, что все рабочие детали двигаются свободно, болты затянуты, а шплинты разведены.
3. Убедитесь в том, что все масленки смазаны и находятся на своем месте. См. раздел “Смазка”, “Обслуживание и смазка”, на стр. 29.
4. Убедитесь в том, что все наклейки с информацией по технике безопасности и отражатели четкие и расположены там, где это необходимо. Если есть поврежденные наклейки, замените их. См. раздел “Наклейки с информацией по технике безопасности”, “Важная информация по технике безопасности”, на стр. 5.
5. Накачайте шины до рекомендованного давления и затяните колесные болты в соответствии с таблицей. См. “Приложение” на стр. 40.

Требования к сцепке трактора

Для работы с вашей сеялкой следует использовать тракторы со сцепкой класса II или III.

Модели 1200, 1500 и 2000

Оригинальная сеялка данного типа предназначена для тракторов со сцепкой класса II. Для того чтобы ваша сеялка подходила для тракторов класса III, следует поменять местами левое и правое удерживающее крепление. См. Рисунок 1-2.

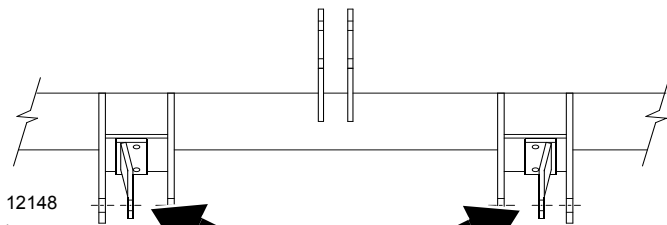


Рисунок 1-1
Сцепка класса II

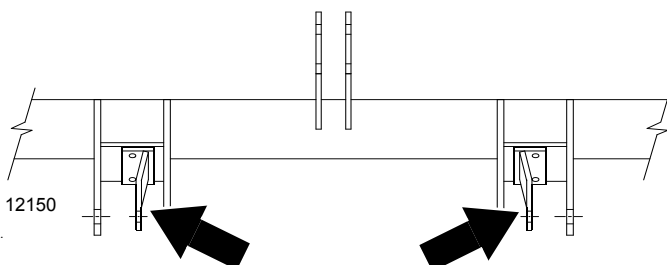


Рисунок 1-2
Сцепка класса III

Для автосцепки или трехточечных рычагов также могут понадобиться приведенные ниже втулки, не поставляемые Great Plains.

Верхняя тяга: 1 дюйм (внутр. диаметр - 2,5 см) x 1 1/4 дюйма (внешний диаметр - 3,2 см) x 2 1/8 дюйма (макс. длина - 5,4 см)

Нижняя тяга: 1 1/8 дюйма (внутр. диаметр - 2,8 см) x 1 7/16 дюйма (внешний диаметр 2,7 см) x 2 1/4 дюйма (макс. длина - 5,7 см)

Модели 1210, 1220, 1510, 1520 и 2010

Ваша сеялка оснащена удлиняющими насадками, которые поднимают сеялку на 3,5 дюйма (8,9 см), что позволяет размещать сошники сеялки на одном уровне с режущими дисками стандартных сцепных устройств и сцепных устройств с центральным шарниром.

Если вы будете работать с сеялкой без сцепного устройства Great Plains, снимите удлиняющие насадки и установите стандартные удерживающие крепления, которые хранятся внутри семенного ящика сеялки. Как снять удлиняющие насадки, показано на Рисунке 1-3.

1. Выньте из пластин сцепки и удлиняющей насадки 1 1/8-дюймовый (2,9 см) болт с шестигранной головкой (1), шайбу (2) и гайку (3).
2. Снимите и отложите 5/8-дюймовый (1,6 см) болт с шестигранной головкой (4), плоскую шайбу (5), провернутую шайбу (6) и гайку (7).

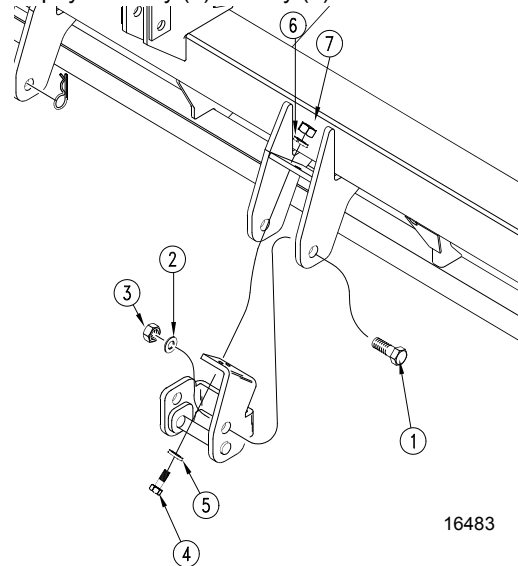


Рисунок 1-3

Разборка удлиняющей насадки

3. См. Рисунок 1 - 4. Установите насадку для стандартных удерживающих креплений при помощи 5/8-дюймового (1,6 см) болта с шестигранной головкой (8), шайбы (9) и гайки (10), которые были сняты в соответствии с пунктом 2.

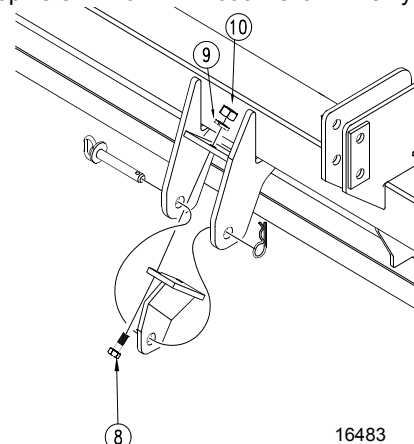


Рисунок 1-4

Установка стандартного удерживающего крепления

4. Аналогичным образом отрегулируйте другую нижнюю тягу.

Раздел 1 Подготовка и настройка сеялки

Для владельцев серии 2020

Если ваша сеялка 1995 года или новее, она оснащена подъемным приспособлением, которое позволяет совмещать ее с автосцепками класса III, посредством поднятия сеялки на 4 дюйма (10 см) с помощью штифтов диаметром 1 7/16 дюймов (3,6 см).

Если ваша сеялка 1994 года, вы можете заказать подъемное приспособление (инвентарный номер 117-041A) у дилера Great Plains.

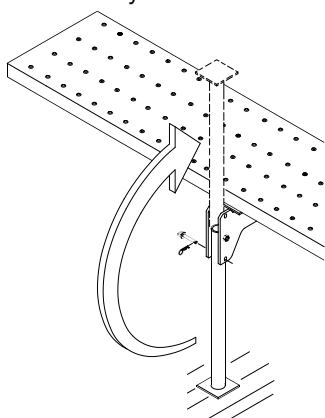
Присоединение трактора к сеялке



ОПАСНО

Во избежание серьезной травмы или смерти не становитесь между сеялкой и двигающимся трактором, так как вас или части вашего тела может сжать. Перед установкой штифтов следует заглушить двигатель трактора и поставить его на стояночный тормоз.

1. Опустите или поднимите на нужную высоту рычаги трехточечной навески. Прикрепите нижние рычаги к сеялке.
2. Прикрепите верхний рычаг к сеялке. Для тракторов класса II, шплинт сцепного устройства следует помещать в нижнее отверстие. Для тракторов класса III, шплинт сцепного устройства следует помещать в верхнее отверстие.
3. Медленно поднимите сеялку. Следите за тем, чтобы не было столкновения с кабиной.
4. При использовании опционного стояночного кронштейна следует вынуть шплинты, повернуть кронштейн в рабочее положение и снова зашплинтовать. См. Рисунок 1-5.



12151

Рисунок 1-5

Стояночный кронштейн

5. Отрегулируйте верхнюю тягу трехточечной навески таким образом, чтобы во время работы верхняя грань семенного ящика была параллельна земле.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не используйте верхнюю тягу трехточечной навески для того, чтобы отрегулировать глубину работы сошников. Для регулировки сошников см. раздел “Давление сошников на грунт” и “Настройка сошников”, “Регулировка”, на стр. 14.

6. Установите систему регулирования тяги трехточечной навески вашего трактора в позицию колебания.

Сцепление с использованием опционного прицепного блока

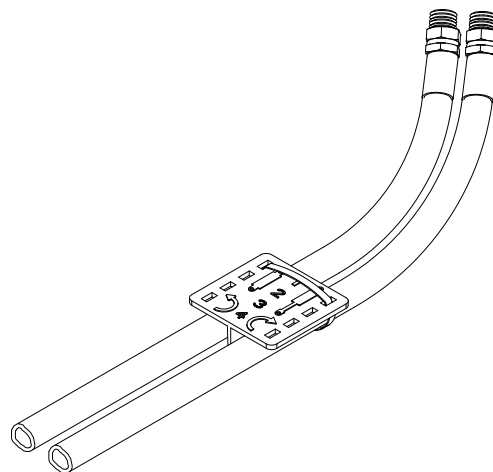
Прицепной блок крепится к сеялке посредством сцепки с быстросъемным соединением и имеет резьбовую или телескопическую (выдвижную) верхнюю тягу.

- Резьбовая тяга позволяет настроить сеялку так, что во время работы она двигалась в горизонтальном положении.
- Телескопическая тяга позволяет вашей сеялке отклоняться вперед и назад и повторять изгибы поверхности.

При сцеплении с сеялкой убедитесь, что тяги автосцепки надежно защелкнулись.

Подсоединение гидравлики

Гидравлические шланги от компании Great Plains имеют цветовую маркировку для того, чтобы вам было легче определить к каким выходным отверстиям трактора крепить эти шланги. Для того чтобы различать шланги одного и того же гидравлического контура, посмотрите на пластиковый держатель шлангов. См. Рисунок 1-6. Шланг под символом цилиндра с вытянутым штоком подключается к тому отверстию, которое вы определите для вытягивания штока цилиндра. Шланг под символом цилиндра со втянутым штоком подключается к тому отверстию, которое определено для вдавливания штока цилиндра.



176 41

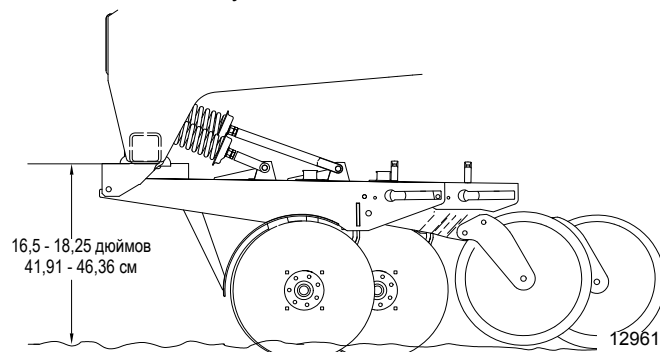
Рисунок 1-6

Цветовая маркировка гидрорлангов

Выравнивание сеялки

Модели 1200, 1500 и 2000

Изначально настройте сеялку таким образом, чтобы семяпровод сошника располагался на высоте 18 1/4 дюймов (46,36 см) над землей, когда сеялка опущена в рабочее положение. См. Рисунок 1-7.



12961

Рисунок 1-7

Исходная рабочая высота, сошники с прямым рычагом крепления

Раздел 1 Подготовка и настройка сеялки

Чтобы выровнять сеялку:

1. Ослабьте контргайку (1) возле верхней скобы винтовой тяги каждого копирующего колеса. См. Рисунок 1-8.
2. Закрепите болтом верхнюю скобу на верхнем крепежном отверстии (2), как показано на Рисунке 1-8.
3. Отрегулируйте длину винтовой тяги. Поворачивая тягу, вы сможете укоротить или удлинить ее до нужного размера. Изначально между центрами оси следует установить длину 17 3/16 дюйма (43,66 см), таким образом, общая длина составит 18 1/4 дюйма (46,36-см), как указано выше. Регулируя длину винтовой тяги, следует помнить:
 - При увеличении длины винтовой тяги сеялка поднимается.
 - При уменьшении длины винтовой тяги сеялка опускается.

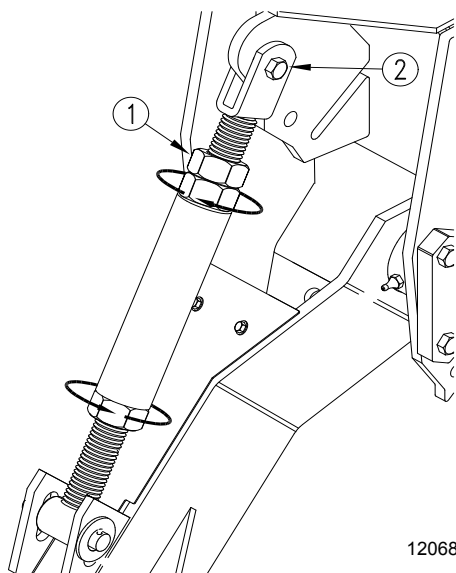


Рисунок 1-8

Винтовая тяга копирующего колеса, сошники с прямым рычагом крепления

4. После того, как обе винтовые тяги отрегулированы и имеют одинаковую длину, затяните контргайки.
5. Выровняйте сеялку относительно верхней тяги трехточечной навески. Когда сеялка выровнена, расстояние между литым основанием пружинного штока и горизонтальной поперечиной должно быть около 2 дюймов (5,08 см). См. Рисунок 1-9. Это общие параметры, которые будут меняться в зависимости от почвенных условий и давления на грунт.

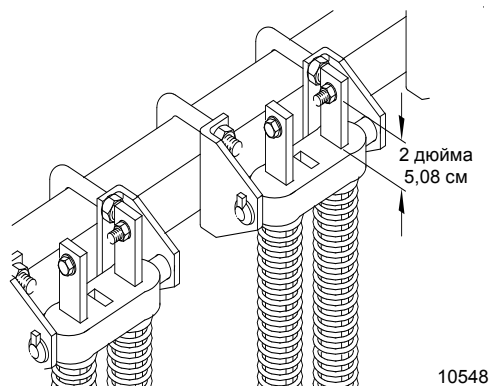


Рисунок 1-9

Общие параметры пружинного штока

Модели 1210, 1220, 1510, 1520, 2010 и 2020

Изначально отрегулируйте сеялку таким образом, чтобы, когда она опущена и находится в рабочем положении, семяпровод сошника находился на расстоянии 21 дюйма (53,34 см) от земли. См. Рисунок 1-10.

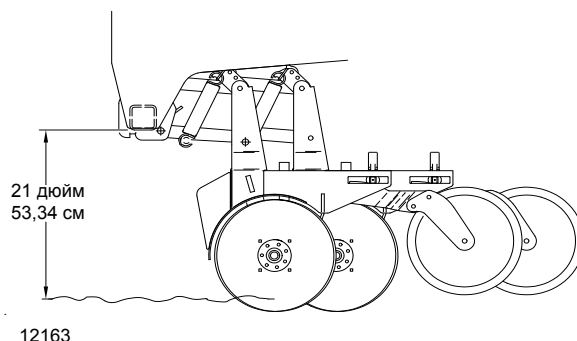


Рисунок 1-10

Исходная рабочая высота, сошники с параллелограмным креплением

Чтобы выровнять сеялку:

1. Ослабьте контргайку (1) возле верхней скобы винтовой тяги каждого копирующего колеса. См. Рисунок 1-11.

ПРИМЕЧАНИЕ: Контргайка с левой резьбой.

2. Закрепите болтом верхнюю скобу на нижнем крепежном отверстии (2), как показано на Рисунке 1-11.
3. Отрегулируйте длину винтовой тяги. Поворачивая винтовую тягу, вы сможете укоротить или удлинить ее до нужного размера. Изначально между центрами оси следует установить длину 17 9/16 дюйм. (44,61 см), таким образом, общая длина составит 21 дюйм (53,34 см), как указано выше. Регулируя длину винтовой тяги, следует помнить:

- При увеличении длины винтовой тяги сеялка поднимается.
- При уменьшении длины винтовой тяги сеялка опускается.

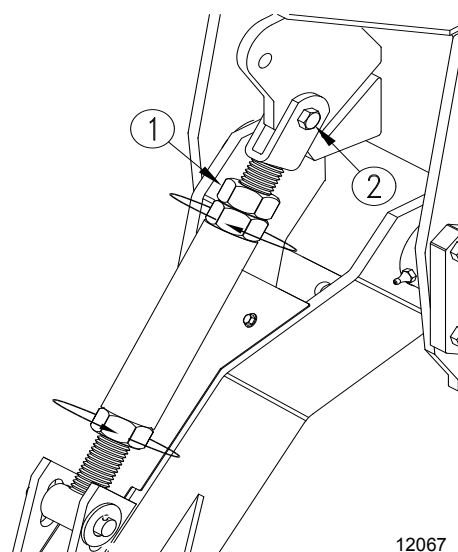


Рисунок 1-11

Винтовая тяга копирующего колеса, сошники с параллелограмным креплением

Раздел 1 Подготовка и настройка сеялки

4. После того, как обе винтовые тяги отрегулированы и имеют одинаковую длину, затяните контргайки.
5. Выровняйте сеялку относительно верхней тяги трехточечной навески. Когда сеялка выровнена, семепровод сошника (1) должен быть выше каркаса сошника (2), а тяги должны быть расположены параллельно под небольшим углом к поверхности земли. См. Рисунок 1-12.

Параметры, указанные на Рисунке 1-12, являются общими и будут меняться в зависимости от почвенных условий.

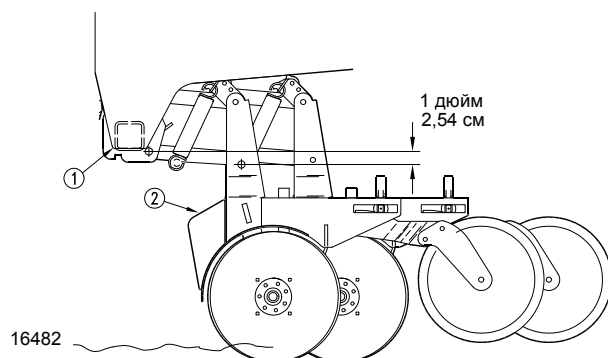


Рисунок 1 - 12
Выравнивание сеялки

ВАЖНО: Убедитесь в том, что монтажная опора сошника находится выше его каркаса - это поможет предотвратить повреждение сошника при ударе о камень или другой объект.

Раздел 2 Инструкции по эксплуатации

Данный раздел содержит общие указания по эксплуатации. Опыт, знание особенностей машины и содержащаяся здесь информация позволят наладить эффективную и стабильную работу. Всегда соблюдайте технику безопасности при работе с сельскохозяйственным оборудованием.

Проверка перед началом работы

1. Внимательно прочтите раздел **“Важная информация по технике безопасности”** на стр. 1.
2. Смажьте машину согласно инструкциям в разделе **“Смазка”, “Обслуживание и смазка”**, на стр. 29.
3. Убедитесь, что все шины накачены должным образом в соответствии с **“Таблицей давления воздуха в шинах”, “Приложение”**, на стр. 40.
4. Проверьте все болты, штифты и крепежные детали. Затяните болты в соответствии с **“Таблицей усилия затяжки болтов”, “Приложение”**, на стр. 40.
5. Проверьте детали машины; изношенные или поврежденные детали следует отремонтировать или заменить прежде, чем приступать к работе в поле.
6. Убедитесь, что гидравлические шланги, фитинги и цилиндры не текут. Текущие элементы следует отремонтировать или заменить прежде, чем приступать к работе в поле.
7. Убедитесь, что чистик диска настроен должным образом. См. раздел **“Регулировка чистика дисков”, “Регулировка”**, на стр. 25.
8. Покрутите приводные колеса, чтобы убедиться, что корпуса высевающего аппарата и привод работают должным образом, и на них нет мусора.

Работа в поле

1. Присоедините сеялку к подходящему трактору. См. разделы: **“Требования к сцепке трактора”** и **“Присоединение трактора к сеялке”, “Подготовка и настройка”**, на стр. 8 и 9. Настройте верхнюю тягу трехточечной навески таким образом, чтобы при высева верхний край сеялки был параллелен земле.
2. Установите и откалибруйте норму высева в соответствии с разделом **“Норма высева”, “Регулировка”**, на стр. 16.
3. Убедитесь, что все рычаги дверок корпусов высевающего аппарата установлены одинаково. См. раздел **“Норма высева”, “Регулировка”**, на стр. 16.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если при работе с крупными семенами вы заметите чрезмерное нарушение их целостности, задайте больший параметр для дверок корпусов высевающего аппарата. Однако наибольший параметр следует выбирать только при очищении корпусов высевающего аппарата.

4. Загрузите семенной ящик чистыми семенами.
5. Запишите показания акрометра. Отнимите эти данные акрометра от первоначальных показаний для того, чтобы определить засеянную площадь.
6. Проедьте вперед, опустите сеялку и начните сеять.
7. Всегда выглубляйте сеялку из земли при развороте в конце гона или при других поворотах с небольшим радиусом. Процесс высева останавливается автоматически при подъеме сеялки.

Сошники

Никогда не сдавайте назад при заглубленных сошниках. Если вы все-таки воспользовались обратным ходом, проверьте все сошники, чтобы убедиться, что ни один из них не забит и не поврежден.

Для получения информации о регулировке сошников обратитесь к разделу **“Давление сошников на грунт”, “Регулировка”**, на стр. 14. Дополнительную информацию о выявлении и устранении неисправностей сошников вы найдете в разделе **“Выявление и устранение неисправностей”** на стр. 26.

Маркеры

Опционные маркеры можно заказать у дилера компании Great Plains. Перед использованием маркеров убедитесь, что их гидравлическая система была прокачена должным образом в соответствии с инструкциями в разделе **“Регулировка маркеров”, “Регулировка”**, на стр. 23.

В некоторые комплекты маркеров входит клапан последовательности, который облегчает работу с маркерами. Когда оба маркера сложены, последовательность их раскладывания следующая:

1. Пусковой рычаг – правый маркер раскладывается; левый остается в сложенном положении.
2. Рычаг реверса – правый маркер складывается; левый остается в сложенном положении.
3. Пусковой рычаг – левый маркер раскладывается; правый остается в сложенном положении.
4. Рычаг реверса – левый маркер складывается; правый остается в сложенном положении.
5. Последовательность повторяется.

Маркеры имеют клапан, который регулирует скорость складывания. Ознакомьтесь с разделом **“Регулировка маркеров”, “Регулировка”**, на стр. 23, и настройте безопасную скорость складывания маркеров. Если задать слишком большую скорость складывания, можно повредить маркеры.

Сеялка в сочетании с опционным прицепным блоком

Когда машина находится в рабочем положении, поднимите транспортные колеса над поверхностью земли для того, чтобы убедиться, что сеялка работает должным образом.

Монитор вала высевающих аппаратов

Для того чтобы работать с опционным монитором вала высевающих аппаратов, включите систему с помощью кнопки **“вкл. - выкл.” (on - off)** на мониторе. Если вал высевающих аппаратов останавливается на 30 секунд или более, звенит сигнальный гудок, и загорается световой индикатор на мониторе.

Звонок звенит через 30 секунд после остановки вала - эта задержка предотвращает ложное срабатывание сигнального устройства при развороте в конце поля. Если неполадка все же случилась, и сработала сигнализация, следует помнить, что на протяжении последних 30 секунд движения по полю, машина не высевала.

Транспортировка



ВНИМАНИЕ

Превышение скорости или недостаточный вес транспортного средства, к которому прикреплена сеялка, может привести к потере управления, серьезному дорожно-транспортному происшествию, получению травм или к смерти. Чтобы уменьшить опасность, скорость не должна превышать 20 миль в час (32 км/ч). Убедитесь, что ваш трактор имеет достаточную балластную нагрузку для того, чтобы справиться с весом сеялки. Сведения о весовых параметрах трактора см. в руководстве по эксплуатации вашего трактора.

Перед транспортировкой сеялки выполните следующее:

Освободите семенной ящик. Допускается транспортировка сеялки при заполненном семенном ящике, однако дополнительный вес увеличит тормозной путь и уменьшит маневренность. Перед транспортировкой, если возможно, разгрузите семенной ящик сеялки.

Правила дорожного движения. На дорогах общего пользования соблюдайте все государственные и местные правила безопасного движения на дороге.

Дистанция. Помните, что сеялка шире трактора, поэтому необходимо соблюдать безопасную дистанцию.

Транспортировка с опционным прицепным блоком

Ваш прицепной блок имеет 90-градусовый поворотный клапан на конце штоковой камеры гидроцилиндра. Для транспортировки поднимите сеялку, затем поверните клапан для того, чтобы прекратить поступление масла из подъемного цилиндра.

Убедитесь, что ваш прицепной блок надежно прикреплен к тяговому брусу трактора, а его предохранительная цепь надежно прикреплена к трактору.

Убедитесь, что транспортные колеса прицепного блока накачены должным образом в соответствии с «Таблицей давления воздуха в шинах», «Приложение», на стр. 40.

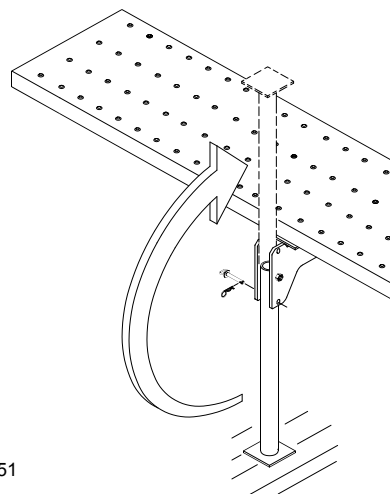
Транспортировка с маркерами

Осуществляйте транспортировку только при сложенных маркерах.

Установка на хранение

Дополнительную информацию по установке на длительное хранение вы найдете в разделе «Хранение», «Обслуживание и смазка», на стр. 28.

1. Установите сеялку на твердую ровную поверхность.
2. Выньте шплинты, поверните опционные стояночные кронштейны вниз в положение хранения и зашплинтуйте их. См. Рисунок 2. Если поверхность мягкая, подставьте под кронштейн доску или планку для увеличения контактной площади.



12151

Рисунок 2

Опционный стояночный кронштейн

3. Опускайте трехточечную навеску до тех пор, пока сеялка не окажется на земле.
4. Увеличивайте или сокращайте длину верхней тяги трехточечной навески до тех пор, пока не освободится верхний шплинт трехточечной навески. Снимите шплинт.
5. Снимите шплинты с нижних тяг трехточечной навески.

Раздел 3 Регулировка

Глубина заделки семян

Сеялка с трехточечной навеской имеет двухдисковые сошники с прикатывающими колесами. Далее следует описание работы сошников.

Модели 1200, 1210, 1500, 1510, 2000 и 2010

Давление на грунт: Пружины сошников оказывают на грунт давление, необходимое для того, чтобы диски сошников могли образовать борозду для семян. Пружины позволяют сошникам опускаться в углубления и подниматься, преодолевая препятствия.

Глубина заделки семян: Прикатывающее колесо, прикрепленное к каждому каркасу сошника, регулирует глубину высева. Чтобы заданная глубина была постоянной, отношение нижней плоскости дисков сошника к копирующему колесу регулируется сверху переставным упором, установленным на каждом сошнике. Положение переставного упора определяет глубину заделки семян. При поднятии упора глубина высева увеличивается, при опускании упора глубина высева уменьшается.

Уплотнение грунта: Прикатывающие колеса закрывают борозду и осторожно прижимают землю над семенами. Для наиболее эффективного уплотнения грунта, прикатывающие колеса могут свободно опускаться вниз из нормального рабочего положения. Это позволяет надежно уплотнять грунт, даже когда диски сошника наталкиваются на препятствие или твердую почву.

Модели 1220, 1520 и 2020

Давление на грунт: Пружины сошников оказывают на грунт давление, необходимое для того, чтобы диски сошников могли образовать борозду для семян. Пружины позволяют сошникам опускаться в углубления и подниматься, преодолевая препятствия.

Глубина заделки семян: Боковые колеса на дисках сошников регулируют глубину высева. Положение переставного упора определяет глубину заделки семян. При поднятии упора поднимаются боковые колеса, и увеличивается глубина высева. При опускании упора боковые колеса опускаются, и глубина высева уменьшается.

Уплотнение грунта: Прикатывающие колеса прикреплены к каркасу каждого сошника. Они закрывают борозду и осторожно прижимают землю над семенами. Регулируемая пружина в механизме прикатывающего колеса создает давление на грунт, необходимое для того, чтобы закрыть семенную борозду.

Давление сошников на грунт

Вы можете регулировать давление на грунт отдельно для каждого сошника. Это удобно при работе в условиях твердого грунта и при высеве на участках с колеей от колес.

Давление на грунт должно быть именно таким, которое позволяет образовать борозду и осторожно уплотнить грунт поверх семян. Избыточное давление на грунт может привести к преждевременному износу деталей сошников.

1200, 1500 и 2000

Чтобы отрегулировать давление сошника на грунт, следует снять с пружинного штока W-образный шплинт. Для увеличения давления шплинт следует поместить в верхнее отверстие, а для уменьшения давления шплинт следует поместить в нижнее отверстие, как показано на Рисунке 3-1.

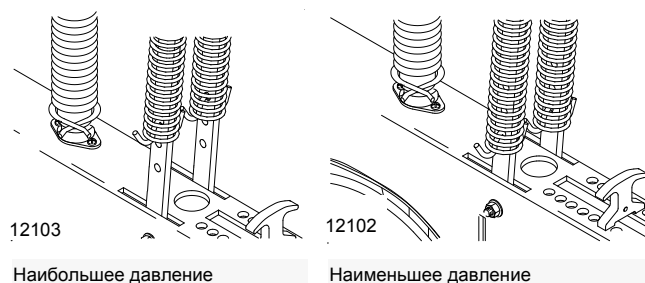


Рисунок 3-1

Регулировка пружины сошника, сошники 00-ой серии

1210, 1510 и 2010

Для того чтобы отрегулировать давление сошника на грунт, следует достать регулировочный инструмент, хранящийся под загрузочной площадкой, и поместить его в отверстия на монтажных пластинах пружин. Опустите вниз регулировочный инструмент, как показано на Рисунке 3-2. Поменяйте положение регулировочного кулачкового упора.

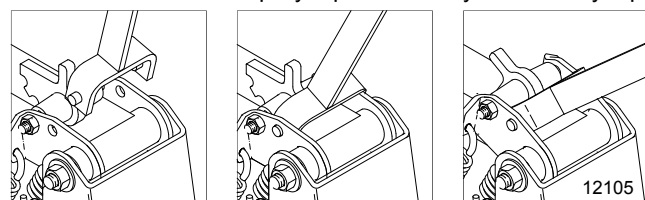


Рисунок 3-2

Регулировка пружины сошника, сошники 10-ой серии

Давление (минимальное/максимальное) определяется положением регулировочного кулачкового упора. См. Рисунок 3-3.

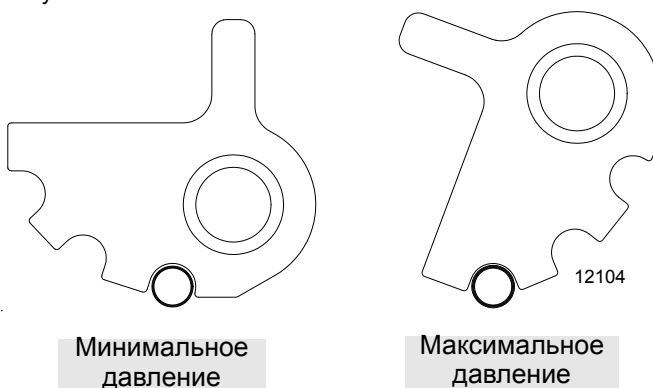


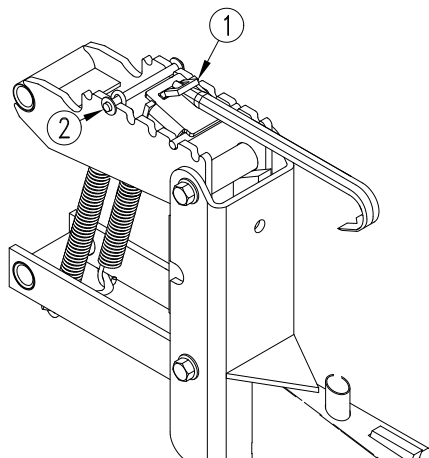
Рисунок 3-3

Регулировочный кулачковый упор

Раздел 3 Регулировка

1220, 1520 и 2020

Для того чтобы отрегулировать давление сошника на грунт, следует поднять сеялку. См. Рисунок 3-4. Используйте монтировку или любой другой рычаг для того, чтобы отделить лист рессоры (1) от съемного штифта (2). Снимите штифт, затем поменяйте положение листа рессоры. Снова установите штифт, чтобы он удерживал лист рессоры в новом положении.

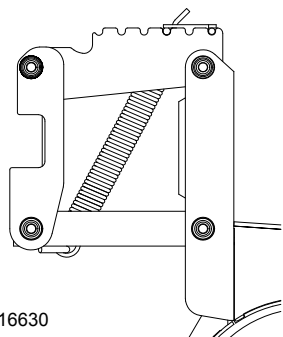


17627

Рисунок 3-4

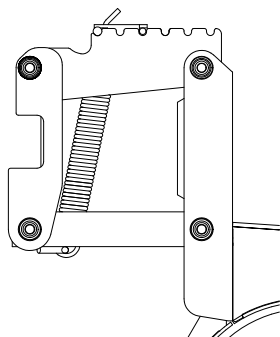
Регулировка пружины сошника, сошники 20-ой серии

Чтобы уменьшить давление на грунт передвиньте лист рессоры вперед, чтобы увеличить давление пружины передвиньте лист рессоры назад. На Рисунке 3-5 показано положение пружины при максимальном и минимальном давлении на грунт.



16630

Наибольшее давление



Наименьшее давление

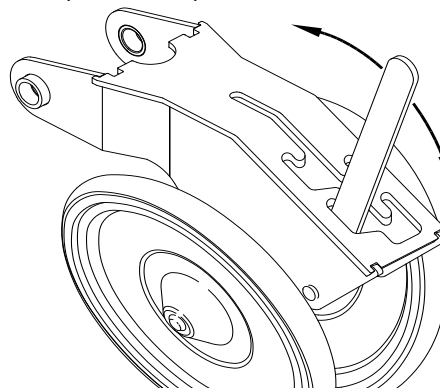
Рисунок 3-5

Давление пружины, сошники 20-ой серии

Пружина в механизме прикатывающего колеса создает давление прикатывающего колеса на грунт. Величина силы, необходимой для того, чтобы закрыть семенную борозду будет меняться в зависимости от полевых условий.

Для регулировки прикатывающего колеса передвиньте регулировочный рычаг, показанный на Рисунке 3-6.

- Для уменьшения давления на грунт передвиньте рычаг вперед по направлению к сеялке.
- Для увеличения давления на грунт передвиньте рычаг назад в обратном направлении от сеялки.



16629

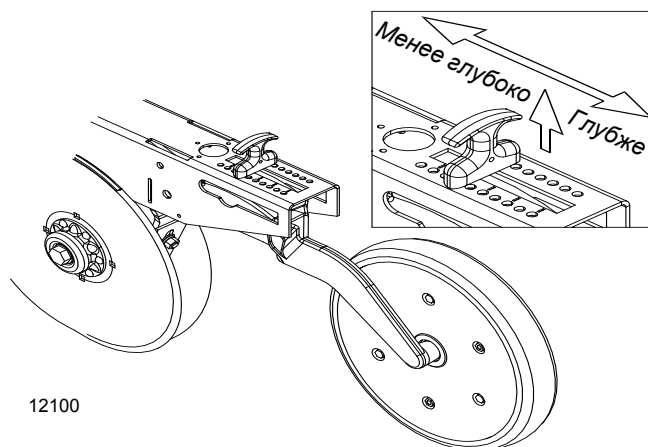
Рисунок 3-6

Регулировка прикатывающего колеса, сошники 20-ой серии

Глубина работы сошников

Регулируйте глубину заделки семян для сошников посредством перемещения Т-образных рукояток. Сначала слегка приподнимите сеялку, затем поднимите и передвиньте Т-образные рукоятки на верхней плоскости каркасов сошников, как показано на Рисунке 3-7. Все Т-образные рукоятки должны быть установлены одинаково.

- Для высева на небольшой глубине передвиньте Т-образные рукоятки вперед по направлению к сеялке.
- Для высева на большей глубине передвиньте Т-образные рукоятки назад в обратном направлении от сеялки.



12100

Рисунок 3-7

Глубина проникновения сошников

Раздел 3 Регулировка

Высота рамы сеялки

Рабочий диапазон сошников сеялки напрямую зависит от рабочей высоты сеялки. Изначально высоту рамы сеялки следует установить в соответствии с разделом “Выравнивание сеялки”, “Подготовка и настройка”, на стр. 9. В дальнейшем вы можете менять высоту рамы в зависимости от почвенных условий.

Регулируя винтовые тяги копирующих колес, следует помнить, что:

- При удлинении винтовых тяг сеялка поднимается, и остается меньше возможности для колебания сошников вниз.
- При уменьшении длины винтовых тяг сеялка опускается, и остается меньше возможности для колебания сошников вверх.

Когда винтовые тяги копирующих колес отрегулированы, следует выровнять сеялку относительно верхней тяги трехточечной навески.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда сеялка опущена, риск повредить сошники о камни или другие твердые предметы возрастает.

Норма высева

Калибровка нормы высева проходит в четыре этапа: переключение коробки передач, установка рычага нормы высева, регулировка дверок высевающего аппарата и проверка нормы высева.

Обратитесь к таблицам норм высева, которые начинаются на стр. 18. В этих таблицах приводятся типы приводов и параметры рычагов, которые соответствуют различным семенам и нормам высева.

Таблицы нормы высева базируются на очищенных, непотравленных семенах среднего размера и натурной массы. Нормы высева ориентированы на копирующие колеса 9.5L x 15 rib implement для 12-ти и 15-ти футовых сеялок и на копирующие колеса 11L x 15 rib implement для 20-ти футовой сеялки. На норму высева могут влиять различные факторы, в том числе примеси, обработка семян, размер семян, полевые условия, давление воздуха в шинах и натурная масса семян. В зависимости от этого вам понадобится производить небольшую регулировку. Устанавливайте и проверяйте норму высева с помощью методов, приведенных ниже, а затем регулируйте полученную норму высева.

Перед тем, как установить норму высева, покрутите ведущие копирующие колеса, убедитесь, что корпуса высевающего аппарата и привод работают хорошо и свободны от инородных материалов.

1. Переключение типа привода коробки передач.

Ищите в таблицах норм высева подходящий тип привода (1, 2, 3 или 4) для соответствующей нормы высева. Двигайте рукоятку переключения коробки передач до тех пор, пока в отверстии рычага не появится нужная цифра, как показано на Рисунке 3-8. Несколько раз прокрутите колеса для того, чтобы убедиться, что коробка передач приведена в действие.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если ваша сеялка имеет две коробки передач, убедитесь, что обе коробки передач переключены на одинаковый тип привода.

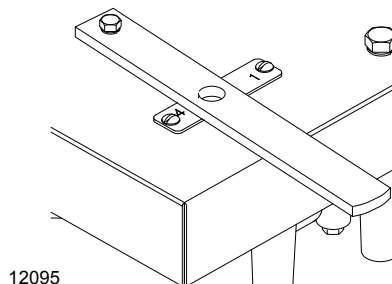


Рисунок 3-8
Коробка передач нормы высева

Соотношение типов привода коробки передач:
Тип привода - 2 в 2,06 раза быстрее, чем 1
Тип привода - 3 в 3,08 раза быстрее, чем 1
Тип привода - 4 в 5,03 раза быстрее, чем 1

2. Установка рычага нормы высева

Рычаг каждого семенного ящика следует установить в соответствии с параметрами, приведенными в таблице. Один рычаг показан на Рисунке 3-9. Чтобы его отрегулировать, ослабьте гайку-барашек под рычагом. Продвиньте рычаг мимо нужного параметра, затем двигайте рычаг в обратном направлении до тех пор, пока полоска-индикатор не поравняется с этим параметром. Затяните гайку-барашек.

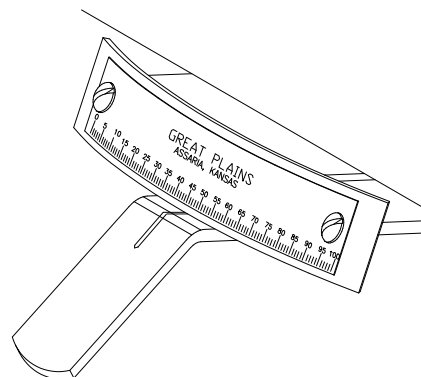
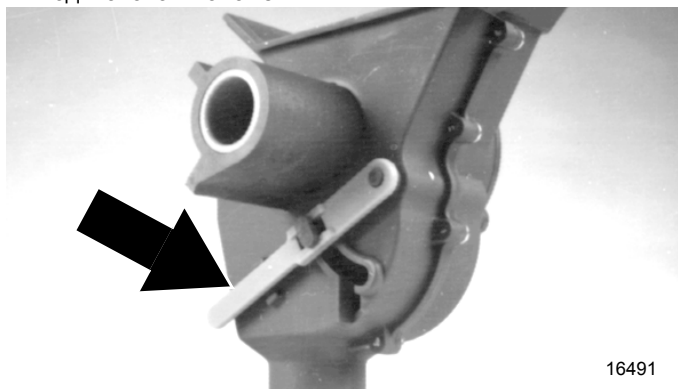


Рисунок 3-9
Рычаг нормы высева

3. Регулировка дверок высевяющего аппарата

Для пшеницы и других мелких семян рычаги дверок высевяющего аппарата следует установить в наиболее высокую позицию. Для соевых культур и других крупных семян рычаги следует опустить до второй позиции. Если происходит чрезмерное раскалывание семян, рычаги следует опустить до третьей позиции. Для очистки высевяющего аппарата от семян, следует передвинуть рычаги до четвертой широко открытой позиции. Перед началом работы убедитесь, что все рычаги находятся в одинаковом положении.



16491

Рисунок 3- 10
Рычаг дверок высевяющего аппарата

4. Проверка нормы высева

- a. Запишите вес пустого контейнера, вмещающего количество семян из расчета на один акр.
- b. Поместите несколько фунтов семян над тремя семенными корпусами высевяющего аппарата на наружном конце семенного ящика. Уберите семяпроводы с трех соответствующих сошников.
- c. Поднимите с земли сеялку. Если вы используете сцепное устройство, то, в зависимости от его типа, следует, либо установить фиксаторы транспортных замков, либо повернуть на 90° клапан гидрозамка.
- d. Поверните несколько раз ведущее копирующее колесо для того, чтобы наполнить корпуса семенами. Поворачивайте колесо до тех пор, пока семена не начнут падать на землю из всех трех корпусов.
- e. Поместите контейнер под тремя семяпроводами, чтобы собирать поступающие семена.
- f. Прокрутите ведущее копирующее колесо так, чтобы дублировать один акр (450 оборотов для 12-ти футовой сеялки, 364 оборота для 15-ти футовой сеялки или 283 оборота для 20-ти футовой сеялки). Убедитесь, что в три семенные корпуса поступает достаточное количество семян.
- g. Взвесьте контейнер с семенами, полученными из

расчета на один акр. Отнимите от этого веса первоначальный вес пустого контейнера. Разделите на три, чтобы получить количество, поступившее из каждого семенного корпуса, затем умножьте на количество сошников сеялки, чтобы получить норму высева в фунтах на акр. Если полученная норма высева отличается от желаемой нормы, отрегулируйте рычаг нормы высева и снова проверьте норму.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если полученные вами результаты значительно отличаются от параметров, заданных в таблице, может понадобиться снова провести процедуру калибровки.

- h. При высеве, записывайте количество засеянных акров, количество добавленных семян и уровень семян в семенном ящике. Если норма высева больше или меньше желаемой, следует слегка отрегулировать ее для того, чтобы скомпенсировать почвенные условия.

Раздел 3 Регулировка

Таблица норм высева (в фунтах на акр)

Параметры		0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	
Люцерна или рапс Тип привода 1 (Базируется на 60#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	2	6	8	12	15	19	23	27	32	37	41	45	50	54	59	63	69	74	79	82	84
		7" (17,8 см)	2	5	7	10	13	16	20	23	27	32	35	38	43	47	51	54	59	63	68	70	72
		7,5" (19 см)	2	4	7	10	12	15	18	22	25	29	33	36	40	43	47	51	55	59	63	65	67
		8" (20,3 см)	2	4	6	9	12	14	17	20	24	28	31	34	37	41	44	47	52	55	60	61	63
		10" (25,4 см)	1	3	5	7	9	12	14	16	19	22	25	27	30	33	35	38	41	44	48	49	50
Ячмень Тип привода 1 (Базируется на 51#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	2	5	8	11	14	18	22	26	30	35	39	43	48	53	57	62	66	69	73	73	74
		7" (17,8 см)	2	4	7	9	12	16	19	22	26	30	33	37	41	45	49	53	56	59	62	63	63
		7,5" (19 см)	2	4	6	9	12	15	18	21	24	28	31	35	38	42	46	49	52	55	58	59	59
		8" (20,3 см)	1	3	6	8	11	14	17	20	23	26	29	32	36	40	43	46	49	52	54	55	55
		10" (25,4 см)	1	3	5	6	9	11	13	16	18	21	23	26	29	32	34	37	39	42	44	44	44
Ячмень Тип привода 2 (Базируется на 51#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	4	9	16	22	30	37	45	54	62	71	76	87	96	104	114	123	133	142	152	154	156
		7" (17,8 см)	3	7	14	19	26	32	39	46	53	61	68	75	82	89	97	105	114	122	130	132	134
		7,5" (19 см)	3	7	13	17	24	30	36	43	49	57	64	70	77	83	91	98	106	114	121	123	125
		8" (20,3 см)	3	7	12	16	22	28	34	40	46	53	60	65	72	78	85	92	100	107	114	116	117
		10" (25,4 см)	2	5	10	13	18	22	27	32	37	43	48	52	58	63	68	74	80	85	91	92	94
Ячмень Тип привода 4 (Базируется на 51#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	9	21	39	53	73	90	110	131	151	174	194	213	234	255	278	300	325	348	371	377	382
		7" (17,8 см)	7	18	33	45	63	78	95	113	130	149	166	182	201	218	238	257	278	299	318	323	328
		7,5" (19 см)	7	17	31	42	58	72	88	105	121	139	155	170	188	204	222	240	260	279	297	301	306
		8" (20,3 см)	6	16	29	40	55	68	83	99	113	130	146	160	176	191	208	225	244	261	278	282	287
		10" (25,4 см)	5	13	23	32	44	54	66	79	91	104	117	128	141	153	167	180	195	209	222	226	230
Гречиха Тип привода 3 (Базируется на 48#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	11	21	29	42	52	65	78	92	107	123	136	150	165	180	195	209	224	240	242	245
		7" (17,8 см)	0	10	18	25	36	45	56	67	79	92	106	116	129	142	154	168	179	192	205	207	210
		7,5" (19 см)	0	9	17	24	34	42	52	62	74	85	99	109	120	132	144	156	167	179	192	194	196
		8" (20,3 см)	0	8	16	22	31	39	49	59	69	80	92	102	113	124	135	147	157	168	180	181	183
		10" (25,4 см)	0	7	13	18	25	31	39	47	55	64	74	81	90	99	108	117	126	134	144	145	147
Лен или судан Тип привода 1 (Базируется на 55#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	4	8	12	16	20	24	28	33	37	42	46	50	54	59	65	70	76	82	83	85
		7" (17,8 см)	0	3	7	10	14	17	21	24	28	32	36	39	43	47	51	55	60	65	70	71	73
		7,5" (19 см)	0	3	7	9	13	16	19	23	26	30	34	37	40	44	47	52	56	61	66	67	68
		8" (20,3 см)	0	3	6	9	12	15	18	21	25	28	31	34	37	41	44	49	52	57	61	62	64
		10" (25,4 см)	0	2	5	7	10	12	15	17	20	22	25	27	30	33	35	39	42	45	49	50	51
Просо Тип привода 1 (Базируется на 60#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	1	5	8	12	16	20	23	27	32	36	40	44	49	52	57	62	66	71	76	77	78
		7" (17,8 см)	1	4	7	10	13	17	20	23	27	31	34	38	42	45	49	53	57	61	65	66	67
		7,5" (19 см)	1	4	7	9	13	16	19	22	25	29	32	35	39	42	46	49	53	57	61	62	63
		8" (20,3 см)	1	4	6	9	12	15	18	20	24	27	30	33	36	39	43	46	50	53	57	58	59
		10" (25,4 см)	1	3	5	7	9	12	14	16	19	21	24	26	29	32	34	37	40	43	46	46	47
Сорго Тип привода 1 (Базируется на 64#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	5	9	13	18	23	28	34	39	45	52	57	63	69	75	81	87	92	98	100	102
		7" (17,8 см)	0	4	8	11	15	19	24	29	34	38	44	49	54	59	64	69	74	79	84	86	88
		7,5" (19 см)	0	4	7	10	14	18	22	27	31	36	41	45	50	55	60	65	69	73	78	80	82
		8" (20,3 см)	0	4	7	10	13	17	21	25	29	34	39	43	47	52	56	61	65	69	73	75	77
		10" (25,4 см)	0	3	5	8	11	14	17	20	23	27	31	34	38	41	45	49	52	55	59	60	61
Овес Тип привода 3 (Базируется на 37#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	5	12	17	24	32	39	47	55	63	72	80	88	96	105	113	121	130	139	140	140
		7" (17,8 см)	0	5	10	15	21	27	33	40	47	54	62	68	76	82	90	97	104	111	119	120	120
		7,5" (19 см)	0	4	10	14	19	25	31	37	44	51	58	64	70	77	84	90	97	104	111	112	112
		8" (20,3 см)	0	4	9	13	18	24	29	35	41	47	54	60	66	72	78	85	91	97	104	105	105
		10" (25,4 см)	0	3	7	10	14	19	23	28	33	38	43	48	53	58	63	68	73	78	83	84	84

Раздел 3 Регулировка

Параметры		0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	
Горох Тип привода 3 (Базируется на 61#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	0	19	34	52	69	84	102	119	137	154	169	186	202	218	235	251	266	281	283	284
	Междурядье	7" (17,8 см)	0	0	16	29	45	59	72	87	102	118	132	145	160	173	187	202	215	228	241	243	244
	Междурядье	7,5" (19 см)	0	0	15	27	42	55	67	82	95	110	123	136	149	161	175	188	201	213	225	226	227
	Междурядье	8" (20,3 см)	0	0	14	26	39	52	63	76	89	103	116	127	140	151	164	177	188	200	211	212	213
	Междурядье	10" (25,4 см)	0	0	11	20	31	41	50	61	71	82	93	102	112	121	131	141	151	160	169	170	171
Фасоль Тип привода 1 (Базируется на 61#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	0	9	13	17	24	30	35	41	47	53	58	64	69	74	81	85	91	97	96	96
	Междурядье	7" (17,8 см)	0	0	7	11	15	20	25	30	35	40	45	50	55	59	64	69	73	78	83	83	83
	Междурядье	7,5" (19 см)	0	0	7	10	14	19	24	28	33	38	42	47	51	55	60	65	68	73	77	77	77
	Междурядье	8" (20,3 см)	0	0	6	10	13	18	22	27	31	35	40	44	48	52	56	61	64	68	72	72	72
	Междурядье	10" (25,4 см)	0	0	5	8	10	14	18	21	25	28	32	35	38	41	45	49	51	54	58	58	58
Рис Мелкое зерно Тип привода 3 (Базируется на 43#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	3	11	18	28	38	46	56	64	73	84	96	107	117	128	139	148	167	165	174	174	174
	Междурядье	7" (17,8 см)	3	9	16	24	33	39	48	54	63	72	82	92	101	110	119	127	134	142	149	149	149
	Междурядье	7,5" (19 см)	2	9	14	23	31	37	44	51	59	67	77	85	94	102	111	118	125	132	139	139	139
	Междурядье	8" (20,3 см)	2	8	14	21	29	34	42	48	55	63	72	80	88	96	104	111	117	124	131	131	131
	Междурядье	10" (25,4 см)	2	7	11	17	23	27	33	38	44	50	57	64	70	77	83	89	94	99	105	105	105
Рис Мелкое зерно Тип привода 4 (Базируется на 43#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	5	18	29	46	63	74	91	104	120	137	156	174	191	209	226	241	255	269	284	284	284
	Междурядье	7" (17,8 см)	4	15	25	40	54	64	78	89	103	117	134	149	164	179	194	207	219	231	243	243	243
	Междурядье	7,5" (19 см)	4	14	24	37	50	60	72	83	96	109	125	139	153	167	181	193	204	215	227	227	227
	Междурядье	8" (20,3 см)	4	13	22	35	47	56	68	78	90	102	117	131	143	156	169	181	191	202	213	213	213
	Междурядье	10" (25,4 см)	3	11	18	28	38	45	54	62	72	82	94	105	115	125	136	145	153	162	170	170	170
Рис Длинное зерно Тип привода 1 (Базируется на 47#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0.0	1.4	4.4	7.4	10.4	13.7	16.8	19.8	22.9	26.1	31.6	32.1	35.1	38.1	41.1	44.3	46.8	49.4	51.5	52.9	53.9
	Междурядье	7" (17,8 см)	0.0	1.2	3.8	6.3	8.9	11.7	14.4	17.0	19.7	22.4	27.1	27.5	30.1	32.7	35.2	38.0	40.1	42.4	44.2	45.3	46.2
	Междурядье	7,5" (19 см)	0.0	1.1	3.6	5.9	8.3	10.9	13.5	15.9	18.4	20.9	25.3	25.7	28.1	30.5	32.9	35.4	37.5	39.5	41.2	42.3	43.1
	Междурядье	8" (20,3 см)	0.0	1.1	3.3	5.5	7.8	10.2	12.6	14.9	17.2	19.6	23.7	24.1	26.3	28.6	30.8	33.2	35.1	37.1	38.6	39.7	40.4
	Междурядье	10" (25,4 см)	0.0	0.8	2.7	4.4	6.2	8.2	10.1	11.9	13.8	15.7	19.0	19.3	21.1	22.9	24.7	26.6	28.1	29.7	30.9	31.7	32.3
Рис Длинное зерно Тип привода 2 (Базируется на 47#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	3	9	15	21	28	35	41	47	54	65	66	72	78	85	91	96	102	106	109	111
	Междурядье	7" (17,8 см)	0	3	8	13	18	24	30	35	40	46	56	57	62	67	72	78	83	87	91	93	95
	Междурядье	7,5" (19 см)	0	2	7	12	17	23	28	33	38	43	52	53	58	63	68	73	77	81	85	87	89
	Междурядье	8" (20,3 см)	0	2	7	11	16	21	26	31	35	40	49	50	54	59	63	68	72	76	80	82	83
	Междурядье	10" (25,4 см)	0	2	6	9	13	17	21	25	28	32	39	40	43	47	51	55	58	61	64	65	67
Рис Длинное зерно Тип привода 3 (Базируется на 47#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	0	13	22	32	42	53	61	71	81	90	98	107	116	125	135	144	153	161	167	173
	Междурядье	7" (17,8 см)	0	0	11	19	27	36	45	53	61	69	77	84	91	99	107	116	124	131	138	143	148
	Междурядье	7,5" (19 см)	0	0	11	17	25	34	42	49	57	65	72	79	85	92	100	108	116	123	129	134	138
	Междурядье	8" (20,3 см)	0	0	10	16	24	31	40	46	53	61	67	74	80	87	94	101	108	115	121	125	130
	Междурядье	10" (25,4 см)	0	0	8	13	19	25	32	37	42	49	54	59	64	69	75	81	87	92	97	100	104
Рис Длинное зерно Тип привода 4 (Базируется на 47#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	0	22	35	52	68	86	100	115	132	146	160	174	188	204	220	235	250	263	273	282
	Междурядье	7" (17,8 см)	0	0	18	30	44	59	74	86	99	113	125	137	149	161	175	188	202	214	225	234	242
	Междурядье	7,5" (19 см)	0	0	17	28	41	55	69	80	92	105	117	128	139	151	163	176	188	200	210	218	226
	Междурядье	8" (20,3 см)	0	0	16	27	39	51	65	75	87	99	110	120	130	141	153	165	177	187	197	204	211
	Междурядье	10" (25,4 см)	0	0	13	21	31	41	52	60	69	79	88	96	104	113	123	132	141	150	158	164	169
Рожь Тип привода 1 (Базируется на 57#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	3	8	13	19	24	28	35	41	47	53	58	63	68	74	81	87	94	101	102	102
	Междурядье	7" (17,8 см)	0	2	7	11	16	21	24	30	35	40	45	50	54	59	63	69	74	80	87	87	88
	Междурядье	7,5" (19 см)	0	2	6	10	15	19	22	28	33	38	42	46	50	55	59	64	69	75	81	81	82
	Междурядье	8" (20,3 см)	0	2	6	10	14	18	21	26	31	35	40	44	47	51	55	60	65	70	76	76	77
	Междурядье	10" (25,4 см)	0	2	5	8	11	14	17	21	24	28	32	35	38	41	44	48	52	56	61	61	61

Раздел 3 Регулировка

Параметры		0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	
Соя Тип привода 1 (Базируется на 58#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	3	8	13	19	23	29	34	39	45	49	55	61	66	71	77	82	87	93	93	93
		7" (17,8 см)	0	2	7	11	17	20	25	29	34	38	42	48	52	57	61	67	70	75	79	80	80
		7,5" (19 см)	0	2	6	11	15	19	23	27	31	36	40	44	49	53	57	62	65	70	74	74	75
		8" (20,3 см)	0	2	6	10	15	17	22	25	29	34	37	42	46	50	54	58	61	65	69	70	70
		10" (25,4 см)	0	2	5	8	12	14	17	20	24	27	30	33	37	40	43	46	49	52	56	56	56
Соя Тип привода 2 (Базируется на 58#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	6	16	27	40	48	59	69	80	92	102	114	125	136	147	158	167	179	190	191	192
		7" (17,8 см)	0	5	14	23	34	41	51	59	69	79	87	98	107	117	126	136	144	153	163	164	164
		7,5" (19 см)	0	5	13	22	32	38	47	55	64	73	81	91	100	109	118	127	134	143	152	153	153
		8" (20,3 см)	0	4	12	20	30	36	44	52	60	69	76	86	94	102	110	119	126	134	143	143	144
		10" (25,4 см)	0	4	10	16	24	29	35	42	48	55	61	68	75	82	88	95	101	107	115	115	115
Соя Тип привода 3 (Базируется на 58#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	12	23	40	60	71	89	101	116	131	148	164	181	196	214	228	248	265	284	284	284
		7" (17,8 см)	0	10	19	35	51	61	76	87	100	113	127	141	155	168	183	195	213	227	244	243	244
		7,5" (19 см)	0	9	18	32	48	57	71	81	93	105	119	131	145	157	171	182	199	212	227	227	227
		8" (20,3 см)	0	9	17	30	45	53	67	76	87	99	111	123	136	147	160	171	186	199	213	213	213
		10" (25,4 см)	0	7	14	24	36	42	53	61	70	79	89	98	108	118	128	137	149	159	170	170	170
Соя Тип привода 4 (Базируется на 58#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	19	37	66	97	115	145	165	190	214	241	267	295	320	348	371	405	433	463	463	464
		7" (17,8 см)	0	16	31	56	83	99	124	141	163	184	207	229	253	274	299	318	347	371	397	397	397
		7,5" (19 см)	0	15	29	53	78	92	116	132	152	171	193	214	236	256	279	297	324	346	370	371	371
		8" (20,3 см)	0	14	28	49	73	86	109	124	142	161	181	200	221	240	261	278	304	324	347	347	348
		10" (25,4 см)	0	11	22	40	58	69	87	99	114	128	145	160	177	192	209	223	243	260	278	278	278
Подсол- нечник Тип привода 1 (Базируется на 28#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	0	2	4	6	8	11	13	15	18	20	23	25	27	30	32	34	36	38	39	41
		7" (17,8 см)	0	0	2	4	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	34	35
		7,5" (19 см)	0	0	2	3	5	7	9	10	12	14	16	18	20	22	24	26	27	29	31	32	33
		8" (20,3 см)	0	0	2	3	5	6	8	10	12	13	15	17	19	21	22	24	26	27	29	30	31
		10" (25,4 см)	0	0	1	3	4	5	6	8	9	11	12	14	15	16	18	19	20	22	23	24	24
Пшеница Тип привода 2 (Базируется на 64#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	13	22	30	40	50	57	70	80	91	105	115	127	140	152	164	177	190	203	205	206
		7" (17,8 см)	0	11	19	26	34	43	49	60	69	78	90	99	109	120	131	141	152	163	174	176	177
		7,5" (19 см)	0	10	18	24	32	40	46	56	64	73	84	92	102	112	122	131	142	152	162	164	165
		8" (20,3 см)	0	9	17	23	30	37	43	52	60	69	79	86	96	105	114	123	133	143	152	153	154
		10" (25,4 см)	0	8	13	18	24	30	34	42	48	55	63	69	76	84	91	99	106	114	122	123	124
Пшеница Тип привода 3 (Базируется на 64#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	16	31	45	60	74	88	104	120	137	153	168	186	202	220	240	256	274	290	297	299
		7" (17,8 см)	0	14	26	38	51	64	75	89	103	117	131	144	159	174	189	206	219	235	248	254	256
		7,5" (19 см)	0	13	25	36	48	59	70	83	96	109	123	134	149	162	176	192	205	219	232	237	239
		8" (20,3 см)	0	12	23	34	45	56	66	78	90	102	115	126	139	152	165	180	192	205	217	223	224
		10" (25,4 см)	0	10	18	27	36	45	53	62	72	82	92	101	111	121	132	144	154	164	174	178	179
Пырей Тип привода 1 (Базируется на 23#/bu)	Междурядье	6" (15 см)	0	1	2	3	4	5	6	7	8	10	11	12	13	14	15	17	18	19	19	21	21
		7" (17,8 см)	0	1	2	3	4	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	17	16	18	18
		7,5" (19 см)	0	1	2	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15	17	17
		8" (20,3 см)	0	1	2	2	3	4	5	6	6	7	8	9	10	11	12	13	13	15	14	16	16
		10" (25,4 см)	0	1	1	2	3	3	4	4	5	6	7	7	8	9	9	10	11	12	11	13	13

Раздел 3 Регулировка

Приспособление для высева мелких семян

Чтобы установить и откалибровать норму высева на опционном приспособлении для высева мелких семян, выполняйте следующее:

1. Установите рычаг нормы высева на приспособлении для высева мелких семян в соответствии с параметром, указанным в "Таблице норм высева мелких семян" на

данной странице.

2. Откалибруйте приспособление для высева мелких семян с использованием вашего материала, выполняя все этапы, приведенные в разделе "Проверка нормы высева" на стр. 17.

Таблица норм высева мелких семян

Параметры		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
Мятлик луговой, овсяница, однолетний райграс	Междурядье 6" (15 см)	0	0.2	1.2	1.9	2.7	3.3	4.1	4.6	5.2	5.8	6.3	6.8	7.3	7.8	8.3	8.8	9.2	9.7	10.0	10.5
	7" (17,8 см)	0	0.2	1.0	1.6	2.3	2.8	3.5	4.0	4.5	5.0	5.4	5.9	6.3	6.7	7.1	7.5	7.9	8.0	8.6	9.0
	7,5" (19 см)	0	0.2	0.9	1.5	2.2	2.7	3.3	3.7	4.2	4.6	5.1	5.5	5.9	6.3	6.7	7.0	7.4	7.7	8.1	8.4
	8" (20,3 см)	0	0.2	0.9	1.4	2.0	2.5	3.0	3.5	3.9	4.3	4.8	5.1	5.5	5.9	6.2	6.6	6.9	7.5	7.5	7.9
	10" (25,4 см)	0	0.1	0.7	1.1	1.6	2.0	2.4	2.7	3.1	3.4	3.7	4.0	4.3	4.6	4.9	5.2	5.4	5.7	5.9	6.2
Клевер белый горный, канареечник канарский, тимофеевка, канола	Междурядье 6" (15 см)	0	1.1	2.1	3.3	4.7	6.1	7.6	9.2	10.7	12.2	13.8	15.5	17.0	18.5	20.3	21.7	23.4	25.4	27.3	29.2
	7" (17,8 см)	0	0.9	1.7	2.8	4.1	5.2	6.6	7.9	9.2	10.5	11.8	13.3	14.6	15.9	17.4	18.7	20.0	22.0	23.4	25.1
	7,5" (19 см)	0	0.9	1.6	2.6	3.9	4.9	6.1	7.4	8.6	9.8	11.1	12.5	13.7	14.9	16.3	17.6	18.8	20.4	21.9	23.5
	8" (20,3 см)	0	0.8	1.5	2.5	3.6	4.6	5.7	6.9	8.0	9.2	10.3	11.6	12.8	13.9	15.2	16.4	17.5	19.0	20.5	21.9
	10" (25,4 см)	0	0.6	1.5	1.9	2.5	3.6	4.5	5.4	6.3	7.2	8.1	9.1	10.0	10.9	12.0	12.9	13.8	14.9	16.1	17.2
Бермудская трава, ред топ, неочищенная леспедеза, серция, полевичка песчаная и изогнутая	Междурядье 6" (15 см)	0	0.7	1.1	1.7	2.6	3.3	4.1	5.0	5.9	6.6	7.2	7.8	8.4	9.0	9.5	10.2	10.9	11.6	12.2	12.9
	7" (17,8 см)	0	0.6	0.9	1.5	2.2	2.8	3.6	4.3	5.1	5.6	6.2	6.7	7.1	7.7	8.1	8.7	9.4	10.0	10.5	11.0
	7,5" (19 см)	0	0.5	0.9	1.4	2.1	2.6	3.3	4.0	4.7	5.3	5.8	6.3	6.7	7.2	7.6	8.2	8.8	9.3	9.8	10.4
	8" (20,3 см)	0	0.5	0.8	1.3	2.0	2.5	3.1	3.8	4.4	4.9	5.4	5.9	6.5	6.7	7.1	7.6	8.2	8.7	9.2	9.7
	10" (25,4 см)	0	0.4	0.6	1.0	1.5	1.9	2.4	3.0	3.5	3.9	4.2	4.6	4.9	5.3	5.6	6.0	6.4	6.8	7.2	7.6
Клевер луговой и донник белый, очищенная леспедеза	Междурядье 6" (15 см)	0	1.5	3.4	5.2	7.1	9.0	11.3	13.2	15.3	17.0	19.0	20.8	22.5	24.5	26.4	28.3	30.1	32.1	33.8	35.6
	7" (17,8 см)	0	1.3	2.9	4.5	6.1	7.7	9.7	11.3	13.1	14.6	16.3	17.8	19.3	21.0	22.7	24.6	25.8	27.5	29.0	30.5
	7,5" (19 см)	0	1.2	2.7	4.2	5.7	7.2	9.1	10.6	12.3	13.7	15.3	16.7	18.1	19.7	21.2	22.7	24.2	25.8	27.2	28.6
	8" (20,3 см)	0	1.1	2.5	3.9	5.3	6.7	8.5	9.9	11.5	12.8	14.3	15.6	16.9	18.3	19.8	21.2	22.6	24.1	25.4	26.7
	10" (25,4 см)	0	0.9	2.0	3.1	4.2	5.3	6.7	7.8	9.0	10.0	11.2	12.2	13.3	14.4	15.6	16.6	17.8	18.9	19.9	20.9
Лядвенец рогатый, судан	Междурядье 6" (15 см)	0	1.7	3.3	5.2	6.8	8.7	10.7	12.7	14.7	16.8	19.2	21.2	23.4	25.6	28.0	29.9	32.1	34.2	36.3	38.4
	7" (17,8 см)	0	1.5	2.8	4.5	5.8	7.5	9.2	10.9	12.5	14.4	16.5	18.2	20.0	21.9	24.0	25.6	27.5	29.0	31.1	32.9
	7,5" (19 см)	0	1.4	2.6	4.2	5.4	7.0	8.6	10.2	11.9	13.5	15.4	17.0	18.8	20.5	22.5	24.0	25.8	27.6	29.1	30.9
	8" (20,3 см)	0	1.3	2.5	3.9	5.1	6.6	8.1	9.5	11.0	12.6	14.4	15.9	17.5	19.2	21.0	22.4	24.1	25.7	27.2	28.8
	10" (25,4 см)	0	1.0	1.9	3.1	4.0	5.1	6.3	7.5	8.6	9.9	11.3	12.5	13.8	15.1	16.5	17.6	18.9	20.2	21.4	22.7
Ежа сборная	Междурядье 6" (15 см)	0	0	0.3	0.7	0.9	1.3	1.5	2.0	2.4	2.8	3.3	3.5	3.9	4.4	4.8	5.0	5.5	5.7	6.1	6.3
	7" (17,8 см)	0	0	0.2	0.6	0.7	1.1	1.3	1.7	2.1	2.4	2.8	3.0	3.4	3.7	4.1	4.3	4.7	5.0	5.2	5.4
	7,5" (19 см)	0	0	0.2	0.5	0.7	1.1	1.2	1.6	1.9	2.3	2.6	2.8	3.2	3.5	3.9	4.0	4.4	4.6	4.9	5.1
	8" (20,3 см)	0	0	0.2	0.5	0.7	1.0	1.1	1.5	1.8	2.1	2.5	2.6	2.9	3.3	3.6	3.8	4.1	4.3	4.6	4.8
	10" (25,4 см)	0	0	0.1	0.4	0.5	0.8	0.9	1.2	1.4	1.7	1.9	2.1	2.3	2.6	2.8	3.0	3.2	3.3	3.6	3.7
Просо, двукосточник тростниковидный	Междурядье 6" (15 см)	0.4	1.4	2.4	3.5	4.4	5.5	6.5	7.5	8.5	9.5	10.5	11.5	12.5	13.6	14.6	15.6	16.6	17.6	18.5	19.0
	7" (17,8 см)	0.4	1.2	2.1	3.0	3.8	4.7	5.6	6.4	7.3	8.1	9.0	9.9	10.7	11.6	12.5	13.3	14.2	15.1	15.9	16.1
	7,5" (19 см)	0.3	1.2	2.0	2.8	3.6	4.4	5.2	6.0	6.8	7.6	8.4	9.3	10.1	10.9	11.7	12.5	13.3	14.1	14.9	15.1
	8" (20,3 см)	0.3	1.1	1.8	2.6	3.3	4.1	4.9	5.6	6.4	7.1	7.9	8.6	9.4	10.2	10.9	11.7	12.4	13.2	13.9	14.1
	10" (25,4 см)	0.3	0.8	1.4	2.0	2.6	3.2	3.8	4.4	5.0	5.6	6.2	6.8	7.4	8.0	8.6	9.2	9.8	10.4	10.9	11.5
Люцерна, шведский клевер, клевер пунцовый	Междурядье 6" (15 см)	0	2.2	3.5	4.8	6.0	7.5	8.7	9.8	11.2	12.5	13.8	15.1	16.4	17.5	18.6	20.2	21.4	22.9	24.0	25.2
	7" (17,8 см)	0	1.9	3.0	4.1	5.1	6.4	7.5	8.4	9.5	10.8	11.8	12.9	14.0	15.0	16.3	17.3	18.3	20.0	20.6	21.6
	7,5" (19 см)	0	1.8	2.8	3.9	4.8	6.0	7.0	7.9	9.0	10.0	11.1	12.1	13.2	14.0	15.3	16.2	17.2	18.3	19.3	20.3
	8" (20,3 см)	0	1.6	2.6	3.6	4.5	5.6	6.6	7.4	8.4	9.4	10.3	11.3	12.3	13.1	13.0	15.2	16.1	17.1	18.0	18.9
	10" (25,4 см)	0	1.3	2.1	2.8	3.5	4.4	5.1	5.8	6.6	7.4	8.1	8.9	9.7	10.3	11.2	11.9	12.6	13.4	14.2	14.9

Раздел 3 Регулировка

Нормы внесения удобрений

Норма внесения удобрений меняется в зависимости от типа и плотности удобрений, а также от размера частиц. Относительная влажность и почвенные условия также могут влиять на норму внесения удобрений. Таблица, приведенная ниже, базируется на материале с плотностью 65 фунтов на кубический фут (1,04 кг/л) и средним размером частиц. Изначально выставите норму в соответствии с таблицами, затем откалибруйте сеялку для вашего материала, как описано ниже.

Если ваша сеялка имеет два семенных ящика, не забудьте повторить следующую процедуру и для второго семенного ящика.

1. Поднимите сеялку с помощью гидравлики трактора таким образом, чтобы ведущие колеса оторвались от земли. Прокрутите ведущие колеса, чтобы убедиться, что система дозирования работает должным образом и свободна от инородных частиц.
2. Найдите в таблице длину вашего междурядья и желаемую норму внесения удобрений. Поверните регулировочную ручку нормы до параметра, взятого из таблицы.

ВАЖНО: Таблица норм внесения удобрений предназначена для гранулированных удобрений с плотностью 65 фунтов на кубический фут (1,04 кг/л). Если вы работаете с удобрением, имеющим другую плотность, используйте таблицу преобразования плотности.

3. Убедитесь, что шины копирующих колес правильного размера (9.5L x 15 для 12-ти и 15-ти футовых сеялок и 11L x 15 для 20-ти футовых сеялок) и накачены должным образом. См. "Таблицу давления воздуха в шинах", "Приложение", на стр. 40.
4. Запишите вес пустого контейнера, вмещающего количество удобрения из расчета на один акр.

5. Поместите несколько фунтов удобрения над тремя корпусами высевашего аппарата на наружном конце семенного ящика. Уберите тукопроводы с трех соответствующих сошников.
6. Поверните несколько раз копирующие колеса для того, чтобы наполнить корпуса материалом. Поворачивайте колеса до тех пор, пока удобрение не начнет падать на землю из всех трех тукопроводов.
7. Поместите контейнер под тремя тукопроводами, чтобы собирать дозируемое удобрение.
8. Прокрутите ведущее копирующее колесо так, чтобы дублировать один акр (450 оборотов для 12-ти футовой сеялки, 364 оборота для 15-ти футовой сеялки или 283 оборота для 20-ти футовой сеялки). Убедитесь, что в три туковых корпуса поступает достаточное количество удобрения.
9. Взвесьте контейнер с удобрением, полученным из расчета на один акр. Отнимите от этого веса первоначальный вес пустого контейнера. Разделите на три и умножьте на количество сошников сеялки, чтобы получить норму внесения удобрения в фунтах на акр. Если полученная норма внесения удобрения отличается от желаемой, переустановите регулировочную ручку нормы внесения удобрений соответствующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если полученные вами результаты значительно отличаются от параметров, заданных в таблице, может потребоваться снова провести процедуру калибровки.

10. При высеве, проверяйте норму, записывая количество засеянных акров, количество добавленного удобрения и уровень материала в семенном ящике. Если норма высевы больше или меньше желаемой, следует слегка отрегулировать норму дозирования для того, чтобы скомпенсировать почвенные условия.

Таблица норм внесения удобрений (в фунтах на акр)

Параметры		15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
Междурядье	6" (15 см)	13	25	48	67	89	112	131	154	173	197	218	234	261	279	292	303	306	308
	7" (17,8 см)	13	23	41	57	78	95	111	131	148	165	184	199	221	235	246	256	259	261
	7,5" (19 см)	11	20	38	54	72	89	105	123	138	157	174	187	209	223	234	242	245	247
	8" (20,3 см)	11	20	36	50	69	84	98	115	130	146	163	176	195	207	219	226	228	231
	10" (25,4 см)	8	16	29	40	54	67	79	92	104	118	131	140	157	167	175	182	183	185

Таблица преобразования плотности

Таблицы норм внесения удобрений базируются на удобрениях с плотностью 65 фунтов на кубический фут (1,04 кг/л). Если вы работаете с удобрением, имеющим другую плотность, используйте данную таблицу преобразования плотности.

Плотность, фунт/фут ³ (кг/л)	45,0 (0,72)	50,0 (0,80)	55,0 (0,88)	60,0 (0,96)	65,0 (1,04)	70,0 (1,12)	75,0 (0,87)	80,0 (0,81)
Коэффициент преобразования	1,45	1,30	1,20	1,10	1,00	0,93	0,87	0,81

Пример: Удобрение, с которым вы работаете, имеет плотность 75 фунтов на кубический фут, а желаемая норма - 100 фунтов на акр. Умножьте желаемую норму внесения удобрения на коэффициент преобразования.

$$100 \times 0,87 = 87$$

Задайте для сеялки норму внесения удобрения наиболее близкую к 87 фунтам на акр.

Регулировка маркеров

Регулировка дисков

Изменение угла установки диска. Если диск маркера оставляет нечеткий след, следует установить диск под таким углом, чтобы след был более широким. См. Рисунок 3-11. Ослабьте два 0,5-дюймовых (1,27 см) болта (1), фиксирующие диск в сборе (2). Поверните диск до нужного угла наклона.

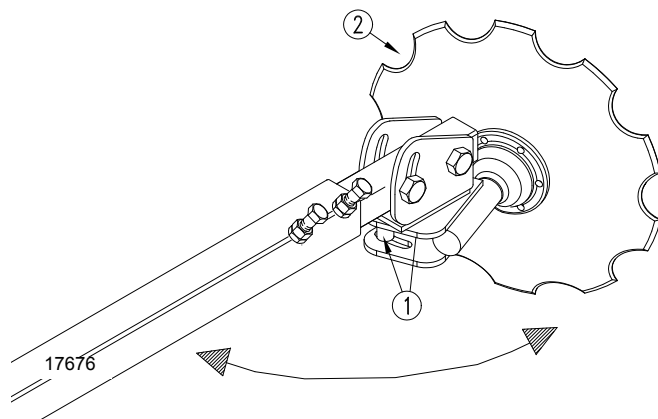


Рисунок 3-11
Угол установки диска

Изменение направления врезания диска. Чтобы в различных почвенных условиях менять направление врезания диска, а соответственно и тип оставляемого им следа, см. Рисунок 3-12.

1. Поворот диска обратной стороной: снимите четыре ребристых болта (2) со ступицы диска, переверните диск (1) обратной стороной и поставьте на место обод для регулирования заглабления (3) и ребристые болты.
2. Поворот диска в сборе: снимите два 0,5-дюймовых (1,27 см) болта, шайбы и гайки (4), переверните весь диск в сборе (5) на другую сторону, поставьте на место 0,5-дюймовые болты (1,27 см) и установите диск под нужным углом.

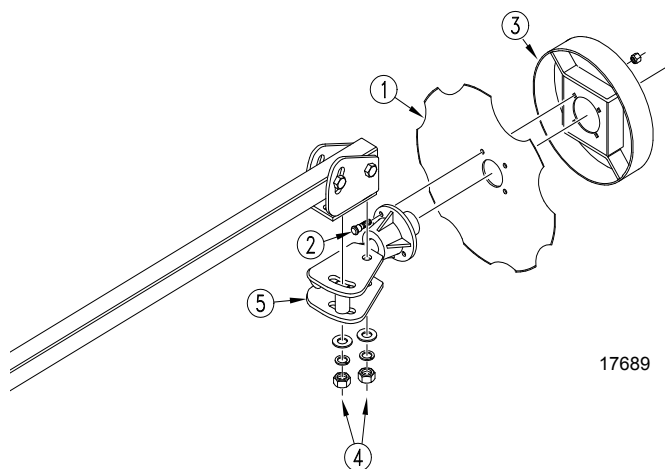


Рисунок 3-12
Направление врезания диска, диск в сборе перевернут на другую сторону

Выравнивание диска маркера. Если при опускании маркера в рабочее положение, его диск не перпендикулярен земле, или рычаг маркера имеет тенденцию к складыванию, следует отрегулировать узел крепления маркера.

Чтобы отрегулировать, ослабьте 8-дюймовые болты (1) и покрутите узел крепления маркера (2) так, чтобы диск оказался перпендикулярен земле (3).

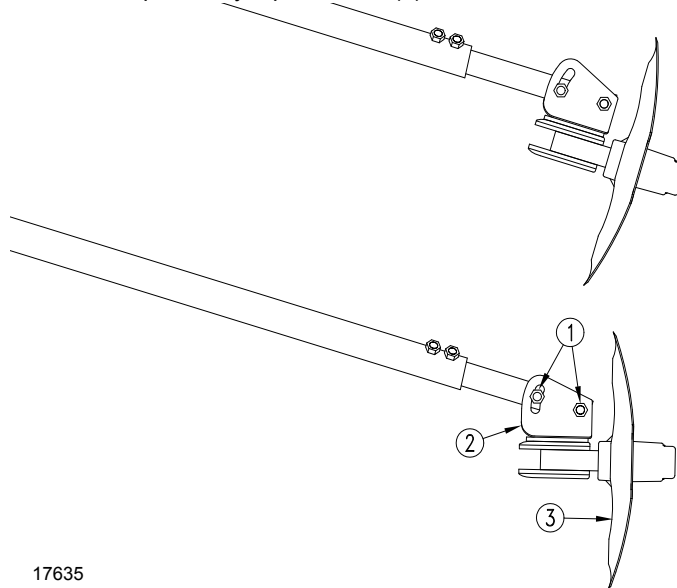


Рисунок 3-13
Перпендикулярное расположение диска

Скорость складывания

Игольчатый клапан. Игольчатый клапан регулирует скорость складывания маркеров, подсоединенных отдельно. Данный клапан располагается возле штоковой камеры цилиндра маркера. См. Рисунок 3-14.

При работе трактора на холостом ходу при нормальной скорости, настройте безопасную скорость складывания маркеров. Поверните регулировочную ручку по часовой стрелке для уменьшения скорости складывания или против часовой стрелки для увеличения скорости складывания. Чрезмерная скорость складывания может повредить маркеры, и, таким образом, аннулировать гарантию.

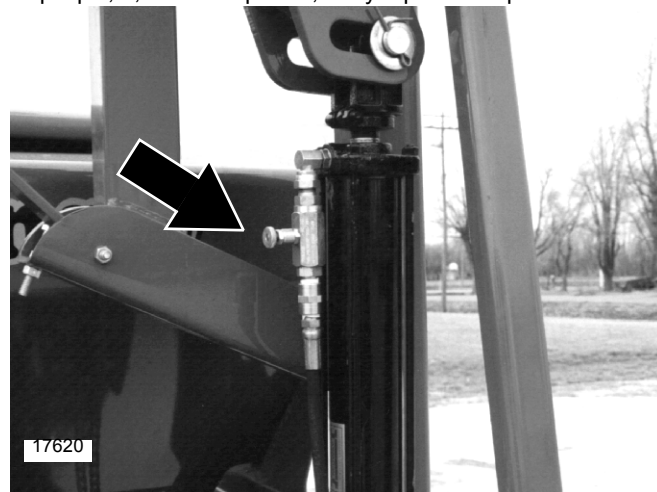


Рисунок 3-14
Игольчатый клапан

Раздел 3 Регулировка

Клапан последовательности. Если маркеры соединены посредством опционного клапана последовательности, скорость складывания маркеров следует регулировать с помощью шестигранных регулировочных винтов на корпусе клапана последовательности. См. Рисунок 3-15. Один регулировочный винт предназначен для увеличения скорости (1), другой - для уменьшения скорости (2). На корпусе клапана нанесены указатели для того, чтобы различать регулировочные винты.

При работе трактора на холостом ходу при нормальной скорости, настройте безопасную скорость складывания маркеров. Поверните регулировочные винты по часовой стрелке для уменьшения скорости складывания или против часовой стрелки для увеличения скорости складывания. Чрезмерная скорость складывания может повредить маркеры, и, таким образом, аннулировать гарантию.

После выбора скорости складывания маркеров, затяните контргайки на шестигранных регулировочных винтах для того, чтобы зафиксировать выбранные параметры.

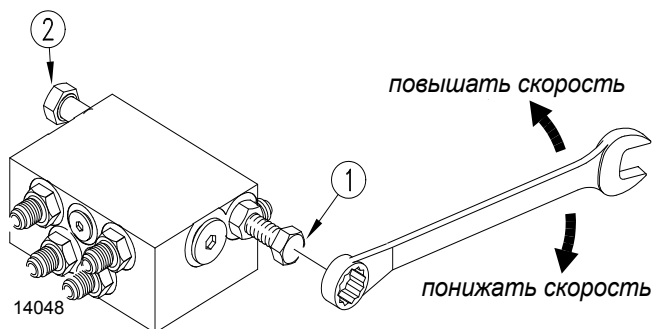


Рисунок 3-15

Регулировка скорости, клапан последовательности

Стравливание воздуха из гидросистемы маркеров

Гидросистема маркеров должна быть освобождена от воздуха - в этом случае процесс складывания маркеров будет проходить должным образом. Если маркеры складываются рывками, выполняйте следующие действия.



ОСТОРОЖНО

Опасность получить травму. Если произойдет сбой гидросистемы, маркеры могут обрушиться быстро и неожиданно. При складывании или раскладывании маркеров не допускайте, чтобы вблизи машины находились люди.



ВНИМАНИЕ

Вытекающая под давлением жидкость может проникать под кожу. Перед подачей давления проверяйте все гидравлические линии и шланги. Жидкость, вытекающую из очень маленького отверстия, практически невозможно увидеть. Для того чтобы определить утечку, используйте бумагу или картон, но ни в коем случае не касайтесь этих зон руками или другими участками тела. Если вы получили травму, обратитесь к врачу. Если не удалить жидкость, попавшую в ткани, хирургическим путем в течение нескольких часов, может развиться гангрена.

1. Убедитесь, что гидробак наполнен.
2. Опустите оба маркера в рабочее положение, ослабьте фитинги гидрошлангов у штоковых камер и оснований цилиндров маркеров. Если возможно, ослабьте фитинги с обратной стороны клапана.

ВАЖНО: Никогда не стравливайте воздух из фитинга с уплотнительным кольцом. Вместо этого, прокачайте соседнюю трубу или фитинг JIC.

3. При работе трактора на холостом ходу запускайте гидроклапан трактора до тех пор, пока масло не просочится вокруг слегка открученного фитинга. Затяните этот фитинг.

ВАЖНО: Фитинги JIC не требуют высокого наддува. Фитинги JIC и фитинги с уплотнительными кольцами не требуют герметиков. Всегда используйте жидкий трубный герметик при установке или замене фитингов с трубной резьбой. Не используйте пластиковый герметик во избежание раскалывания гидравлических фитингов при перетягивании.

4. Повторно приводите в действие гидроклапан трактора до тех пор, пока масло не просочится вокруг другого слегка открученного фитинга. Затяните этот фитинг. Повторяйте процесс до тех пор, пока все ослабленные фитинги не будут прокачены и затянуты.

Регулировка чистика дисков

Для того чтобы двухдисковые сошники вращались свободно, между дисками установлены чистики, которые очищают диски при их вращении. На Рисунке 3-16 показан чистик.

Почвенные условия могут быть различными, поэтому вам, возможно, понадобится регулировать чистики. Во влажных условиях опускайте чистики. Если сошники не вращаются свободно, следует поднимать чистики. Для того чтобы отрегулировать чистик, ослабьте 3/8-дюймовый болт (0,9 см) и установите чистик в нужное положение.

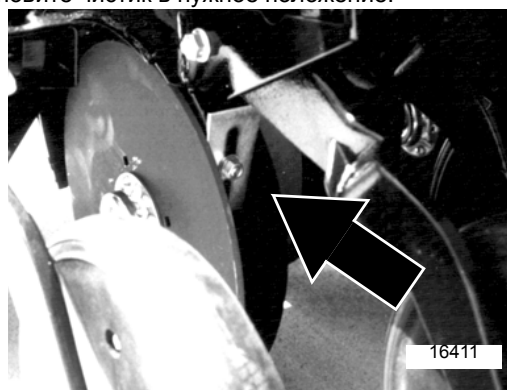


Рисунок 3-16

Регулировка чистика дисков

Раздел 3 Регулировка

Опционные прикатывающие колеса Seed-Lok обеспечивают дополнительный контакт семян с почвой. Колеса подпружинены и не требуют регулировки. В условиях влажного вязкого грунта на колеса может налипать земля.

Для того чтобы заблокировать прикатывающие колеса на 00-ой и 10-ой серии сошников, закрепите один конец цепи в отверстии на каркасе сошника, которое располагается сразу над рычагом колеса (1). Потяните на себя рычаг прикатывающего колеса (2) как можно выше и оберните цепь вокруг рычага. Вставьте крючок на другом конце цепи в звено цепи. Цепь не должна провисать; зафиксируйте рычаг колеса в его наиболее высокой позиции.

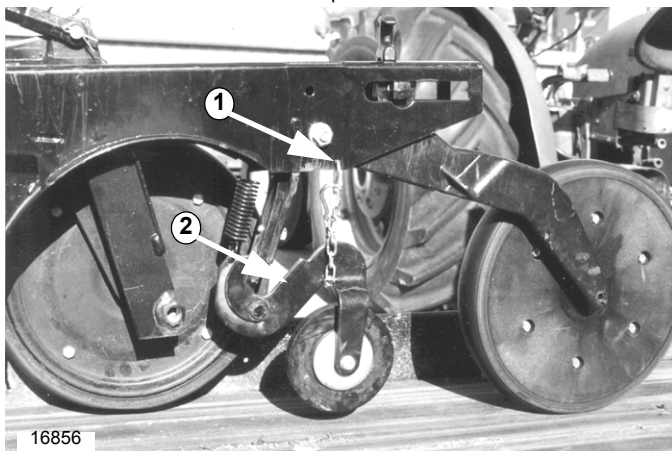


Рисунок 3-17

Блокировка прикатывающего колеса Seed-Lok, 00-ая и 10-ая серия сошников

Для того чтобы заблокировать прикатывающие колеса на 20-ой серии сошников, снимите ручку блокировки (1) с ее держателя под загрузочной площадкой сеялки. Проденьте ручку через отверстие в каркасе сошника, как показано на Рисунке 3-18. Зацепите ручку вокруг прикатывающего колеса (2). Подтягивайте колесо до тех пор, пока рычаг не зафиксируется полуавтоматической блокировочной пружиной (3).

Для того чтобы разблокировать прикатывающие колеса на 20-ой серии сошников, поднимите прикатывающее колесо с помощью блокировочной ручки и свободной рукой отсоедините пружину от рычага колеса внутри каркаса сошника.

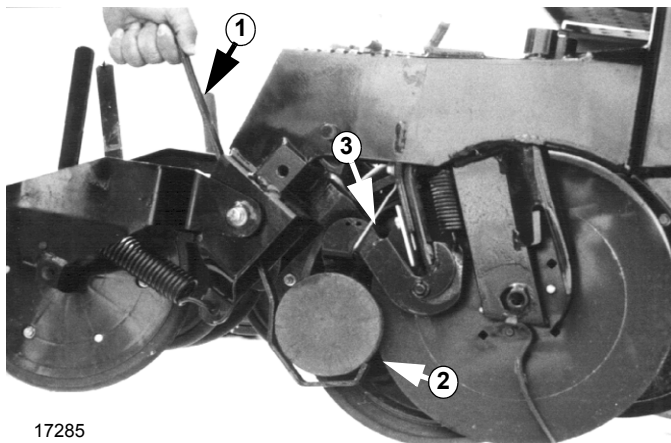


Рисунок 3-18

Блокировка прикатывающего колеса Seed-Lok, 20-ая серия сошников

ПРИМЕЧАНИЕ: На Рисунках 3-17 и 3-18 сошники показаны в разобранном состоянии исключительно для демонстрацион-

ных целей.

Регулировка бороны

На Рисунке 3-19 показаны параметры бороны, которые подходят для условий нулевой и минимальной обработки почвы. В зависимости от влажности грунта, уровня загрязнения и типа загрязнения, вам может понадобиться менять позицию трубчатой рамы или позицию зубьев.

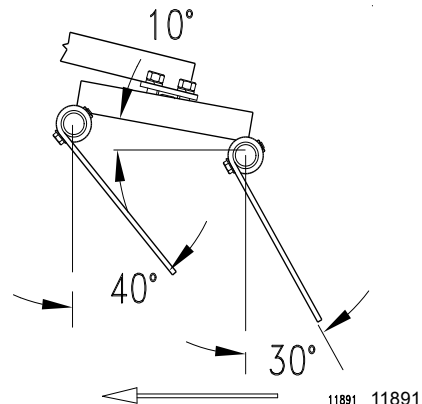


Рисунок 3-19

Углы пружинных зубьев

Чтобы отрегулировать трубчатую раму, обратитесь к Рисунку 3-20. Ослабьте четыре шестигранные гайки (1) на и-образных болтах и поверните трубчатую раму (2).

Для того чтобы отрегулировать зубья, ослабьте четыре 1/2-дюймовые (1,3 см) шестигранные гайки (3) на 1/2-дюймовых и-образных болтах (4), расположенных на опорной планке (5). Поверните трубки с зубьями (6) таким образом, чтобы зубья (7) опирались на стопорный палец (8) и располагались под нужным углом. Затяните шестигранные гайки на и-образных болтах.

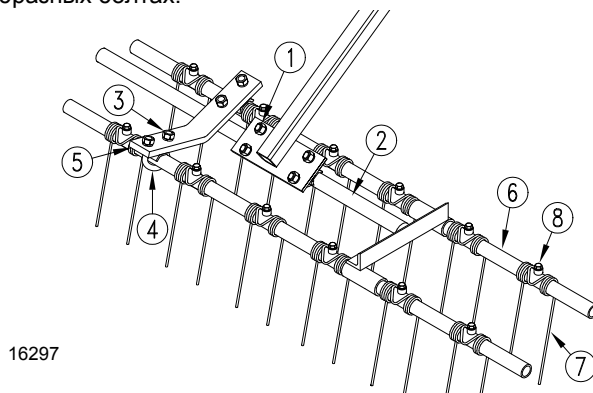


Рисунок 3-20
Регулировка бороны

Раздел 4 Выявление и устранение неисправностей

Раздел 4 Выявление и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Неравномерный шаг высева или разное расстояние между семенами	Проверьте, не забиты ли корпуса высевающего аппарата.
	Проверьте, не забиты ли семепроводы.
	Сбавьте скорость хода.
	Проверьте, свободно ли вращаются диски сошников.
	Используйте более быстрый тип привода и выберите более низкую позицию для ручки нормы высева.
	Увеличьте давление пружины сошника для увеличения глубины работы. См. раздел <i>“Давление сошников на грунт”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 14.
	Проверьте, не налипла ли грязь или мусор на подпружиненные прикатывающие колеса Seed-Lok.
Диски сошника не вращаются свободно	Проверьте, не налипла ли грязь или мусор на чистик дисков. Отрегулируйте чистик. См. раздел <i>“Регулировка чистика дисков”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 24.
	Проверьте, не установлен ли чистик слишком туго, и это препятствует свободному движению дисков. См. раздел <i>“Регулировка чистика дисков”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 24.
	Проверьте подшипники дисков.
	Проверьте, не повреждена ли рама сошников.
	Если вручную диски сошников вращаются свободно, а при работе машины их вращение затруднено, следует уменьшить давление дисковых сошников на грунт. См. раздел <i>“Давление сошников на грунт”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 14.
	Проверьте, правильно ли отрегулированы прикатывающие колеса. Для сошников 00-ой и 10-ой серии, см. раздел <i>“Глубина работы сошников”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 15. Для сошников 20-ой серии см. раздел <i>“Давление сошников на грунт”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 14.
Фактическая норма высева отличается от желаемой	Проверьте соответствует ли условиям давление в шинах. См. <i>“Таблицу давления воздуха в шинах”</i> , <i>“Приложение”</i> , на стр. 40.
	Проверьте размер шин. Для 12-ти и 15-ти футовых сеялок подходят шины с параметрами 9.5L x 15, а для 20-ти футовых сеялок - шины 11L x 15.
	Регулярно очищайте корпуса высевающего аппарата от семенного сора.
	Проверьте параметры семенного ящика.
	См. раздел <i>“Норма высева”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 16, а также раздел <i>“Норма внесения удобрений”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 22, где приводится алгоритм вычисления нормы внесения удобрений.
Акромметр отображает неточную информацию	Проверьте соответствует ли условиям давление в шинах. См. <i>“Таблицу давления воздуха в шинах”</i> , <i>“Приложение”</i> , на стр. 40.
	Проверьте размер шин. Для 12-ти и 15-ти футовых сеялок подходят шины с параметрами 9.5L x 15, а для 20-ти футовых сеялок - шины 11L x 15.
	Проверьте, нет ли чрезмерного перекрытия или пробела между засеянными рядами.
	Следует учитывать почвенные условия. Рыхлый грунт и пробуксовка могут стать причиной неточного отображения пройденных акров.
	Проверьте, соответствует ли ваш акромметр длине вашей сеялки. См. руководство по эксплуатации.
Прикатывающие колеса не уплотняют почву должным образом	Измените глубину прикатывающих колес. Для сошников 00-ой и 10-ой серии, см. раздел <i>“Глубина работы сошников”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 15. Для сошников 20-ой серии см. раздел <i>“Давление сошников на грунт”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 14.
	Следует увеличить давление дисковых сошников на грунт. См. раздел <i>“Давление сошников на грунт”</i> , <i>“Регулировка”</i> , на стр. 14.
Чрезмерное растрескивание семян	Используйте более медленный тип привода и выберите более высокую позицию для ручки нормы высева.
	Расположите ручки корпусов высевающего аппарата на более низком уровне.
Семенные ящики освобождаются от материала неравномерно	Некоторые модели имеют разное количество корпусов между разделителями отсеков. Отсек, где больше корпусов, пустеет быстрее.

Раздел 4 Выявление и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Прикатывающие колеса или сошники забиваются	Следует учитывать почвенные условия – возможно, слишком влажная почва.
	Следует уменьшить давление сошников на грунт. См. раздел “Давление сошников на грунт”, “Регулировка”, на стр. 14.
	Не двигайтесь в обратном направлении и не допускайте, чтобы сеялка катилась назад при заглубленных сошниках.
	Проверьте подпружиненные прикатывающие колеса Seed-Lok. Если влажность почвы слишком высока, может понадобиться убрать колеса.
Звездочки высевающего аппарата заблокировали или погнули ведущий вал	Проверьте, не застрял ли какой-нибудь мусор между звездочками высевающего аппарата.
	Проверьте, не высохло ли средство против насекомых в корпусах высевающего аппарата. Разберите корпуса высевающего аппарата и удалите посторонние вещества с поверхности крутящихся элементов.
Сеялка не выровнена (не параллельна земле, передняя сторона - задняя сторона)	Чтобы выровнять сеялку, следует отрегулировать верхнюю тягу сцепного устройства.
	Если вы используете опционный прицепной блок или сцепку с телескопической верхней тягой, увеличьте давление пружины сошника, чтобы наклонить сеялку вперед. См. раздел “Давление сошников на грунт”, “Регулировка”, на стр. 14.
Копирующее колесо наклонено вправо или влево	Выровняйте скобы копирующего колеса в месте его крепления к главной раме, отрегулировав и-образные болты.
	Проверьте, надежно ли прикреплены осевые подшипники к рычагу копирующего колеса.
Неравномерное дозирование удобрения	Проверьте, не забит ли канал дозатора.
	Проверьте, не забиты ли семепроводы.
	Сбавьте скорость хода.
	Проверьте, не содержит ли материал комков. При необходимости просейте материал.
	Проверьте все приводные цепи, звездочки, шплинты и штифты.
	Проверьте, не скопился ли материал на мерительном колесе или канале дозатора. Высокая влажность может стать причиной налипания материала и неравномерной подачи удобрения.
Система подачи удобрений заблокировала или повредила систему привода	Проверьте, не скопились ли засохшие частицы удобрения в желобе дозатора. Разберите желоб и смойте или счистите скопление материала со стенок дозатора.
	В условиях высокой влажности, будьте особенно внимательны, чтобы не повредить систему привода в результате налипания материала. Прочищайте систему подачи удобрений, когда ставите сеялку на хранение. После установки сеялки на хранение на ночь и перед тем, как начать работу в поле, проверьте, нет ли забивания, вращая систему привода вручную.
Гидравлический маркер не функционирует должным образом	Проверьте, нет ли подсоса воздуха или утечки масла на каком-либо из фитингов и соединений шлангов.
	Убедитесь, что, когда складывающийся маркер полностью выпрямлен и поднят вверх, цепь на нем провисает. См. раздел “Регулировка маркеров”, “Регулировка”, на стр. 23.
	Проверьте уровень масла в гидросистеме трактора.
	Проверьте все болты и соединители.
	Откройте игольчатый клапан, медленно проведите цикл маркеров и перенастройте игольчатый клапан, если есть закупорка.
Диск маркера не оставляет след	Убедитесь, что соединительные звенья маркера имеют достаточный провес для того, чтобы диск маркера мог опускаться в углубления поля. Нижний предел колебаний должен определяться пазом проушины штока цилиндра маркера, а не цепью. См. раздел “Регулировка маркеров”, “Регулировка”, на стр. 23.
	Переверните диск для того, чтобы увеличить нажим на почву. См. раздел “Регулировка маркеров”, “Регулировка”, на стр. 23.
Фиксатор цепи	Убедитесь, что фиксатор установлен в противоположном направлении от хода цепи.

Раздел 5 Обслуживание и смазка

Обслуживание

Правильное обслуживание и текущий ремонт являются ключевыми факторами, обеспечивающими длительный срок службы машины. Тщательная и регулярная проверка позволит избежать дорогостоящего технического обслуживания, простоя и ремонта.

Прежде чем осуществлять настройку или производить техническое обслуживание всегда глушите двигатель трактора и вынимайте ключ зажигания.



ОПАСНО

Некоторые химические вещества могут оставлять серьезные ожоги, повреждать легкие и приводить к смерти. Для того чтобы избежать контакта с кожей и попадания в глаза следует носить соответствующее защитное оборудование, предусмотренное производителем химикатов. Избегайте длительного вдыхания химических испарений и носите респиратор, предусмотренный производителем химикатов. Если произошел несчастный случай, следует немедленно обратиться к врачу. Необходимо знать, как оказать первую помощь в такой ситуации.



ВНИМАНИЕ

Вас может придавить падающей машиной. Чтобы избежать серьезной травмы или смерти, всегда надежно блокируйте раму при работе с сеялкой.



ВНИМАНИЕ

Вытекающая под давлением жидкость может проникать под кожу. Перед подачей давления проверяйте все гидравлические линии и шланги. Жидкость, вытекающую из очень маленького отверстия, практически невозможно увидеть. Для того чтобы определить утечку, используйте бумагу или картон, но ни в коем случае не касайтесь этих зон руками или другими участками тела. Если вы получили травму, обратитесь к врачу. Если не удалить жидкость, попавшую в ткани, хирургическим путем в течение нескольких часов, может развиться гангрена.

Через несколько часов эксплуатации сеялки, проверяйте все болты - они должны быть затянуты. Смажьте сеялку в соответствии с разделом "Смазка" на стр. 29.

1. Устанавливайте натяжные ролики, чтобы цепи не провисали слишком сильно. Очищайте цепи и смазывайте их по мере необходимости.
2. Накачивайте шины в соответствии с "Таблицей давления воздуха в шинах", "Приложение", на стр. 40.
3. Проверяйте, правильно ли отрегулированы чистики дисков. См. раздел "Регулировка чистика дисков", "Регулировка", на стр. 24.
4. Очищайте наконечники на опционной задней штанге с пневматическим шлангом низкого давления (менее 30 фунтов на кв. дюйм - менее 206,8 кПа). Периодически меняйте наконечники. Осуществляя регулировку или ремонт, всегда надевайте резиновые перчатки.

5. Заменяйте все изношенные, поврежденные или потертые наклейки с информацией по технике безопасности. Заказывайте новые наклейки у дилера компании Great Plains. Информацию о размещении наклеек вы найдете в разделе "Наклейки с информацией по технике безопасности", "Важная информация по технике безопасности", на стр. 5.

Обслуживание маркеров

Рычаг маркера прикреплен к корпусу маркера посредством 3/8-дюймового (0,9 см) срезного болта класса 2. Если срезной болт ломается, замените его болтом класса 2.

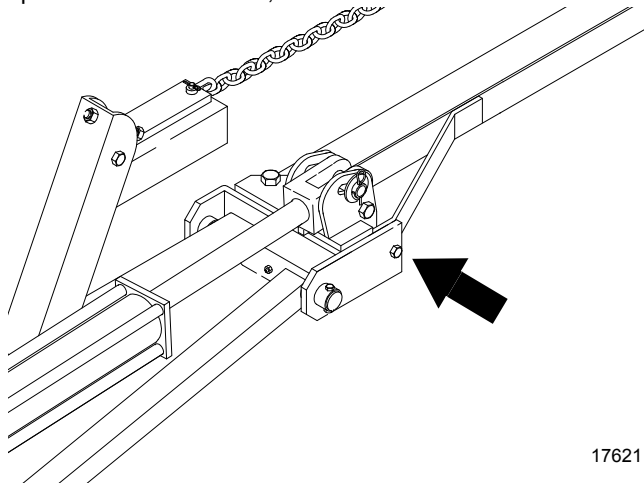


Рисунок 5
Срезной болт

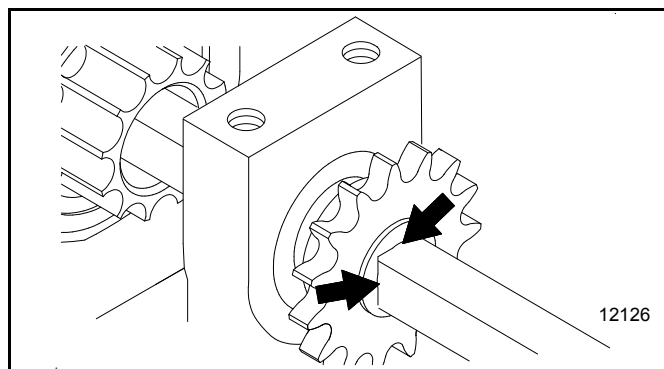
ПРИМЕЧАНИЕ: Срезной болт следует заменять только болтом класса 2, в противном случае можно повредить маркер.

Если крышка со смазочным материалом для дисковых подшипников маркера повреждена или отсутствует, произведите разборку и прочистите узел. Снова заправьте смазочным материалом и установите новую герметичную крышку - масленку.

Хранение

1. Очищайте сеялку по мере загрязнения. Перед установкой на хранение убедитесь, что семенные ящики полностью очищены от материала. Если сеялка оснащена бункером для удобрений, его следует тщательно промывать водой под высоким давлением.
2. Смазывайте сеялку в соответствии с разделом "Смазка" на следующей странице. Проверяйте, чтобы был смазан внутренний канал ведущей звездочки высевающего аппарата.
3. Чтобы продлить срок службы сеялки, храните ее, по возможности, в помещении.

Смазка

Условные
обозначенияАэрозольная
смазкаКонсистентная
смазкаЖидкая
смазкаИнтервал между
процедурами смаз-
ки в часах работы

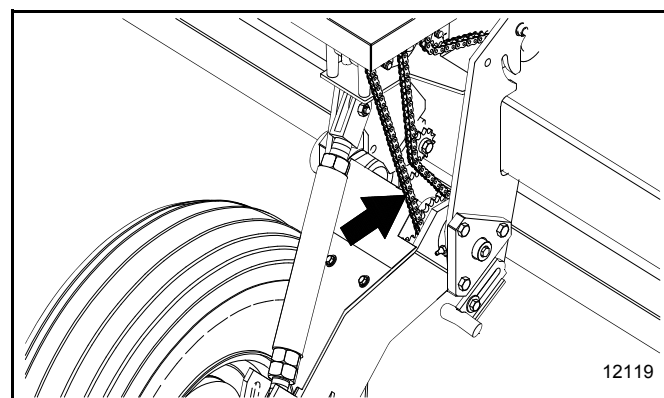
12126



Ведущая звездочка высевающего аппарата

Залейте смазочное вещество в квадратное отверстие ступицы звездочки. Смажьте квадратный вал высевающего аппарата и передвиньте ручку нормы высева вперед-назад для того, чтобы масло попало в квадратное отверстие.

Тип смазки: жидкая

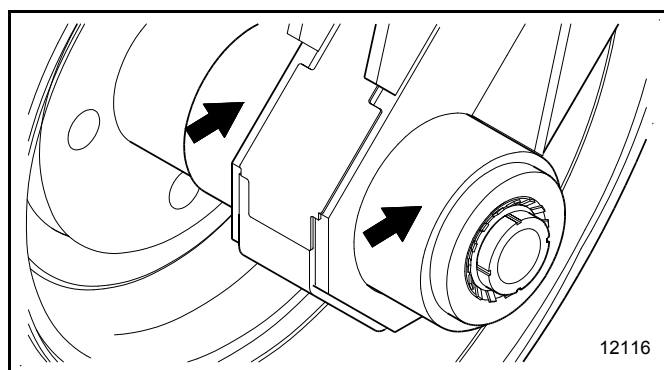


12119

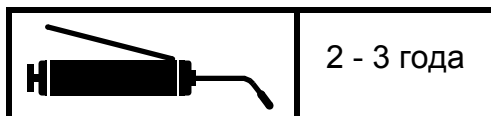
По мере
необхо-
димости

Приводные цепи

Тип смазки: смазка для цепей



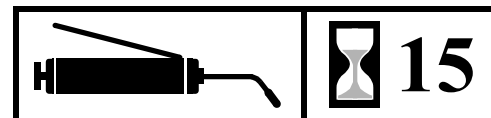
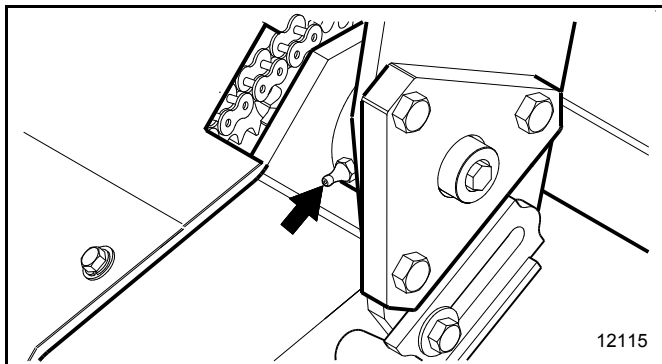
12116



2 - 3 года

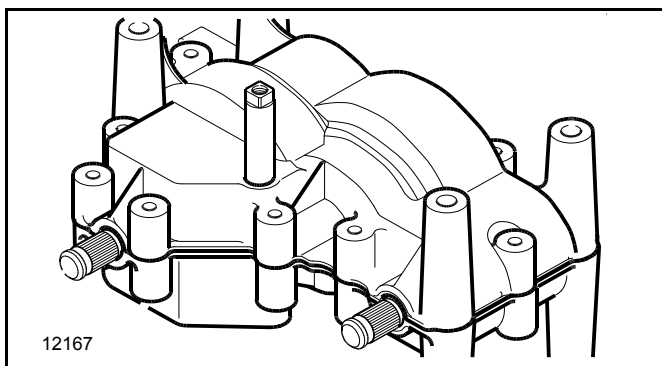
Вкладыши

Тип смазки: консистентная



Шарниры рычага копирующего колеса

Тип смазки: консистентная



Коробка передач

При изготовлении на заводе коробка передач смазывается и герметично закрывается. В обычных условиях обслуживание и смазка не требуются.

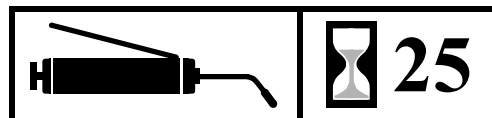
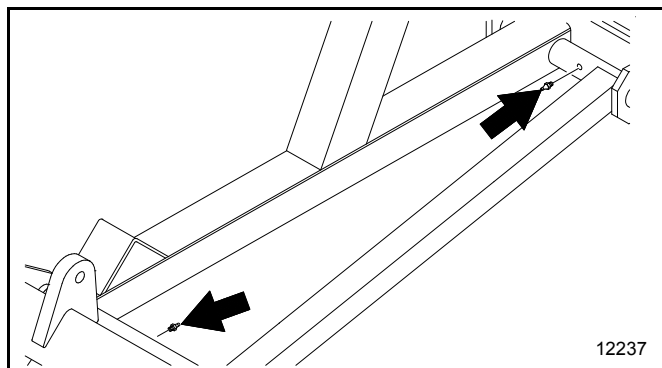
Если вы открываете коробку передач для ремонта, следует смазать все зубчатые звездочки и подшипники вокруг вала - не менее 7-ми унций (198,45 г) смазочного вещества для коробки передач (Great Plains № 788067).

Важно не допускать попадания влаги и грязи в коробку передач. Проверяйте резиновые прокладки на ведущем вале и вале переключения коробки передач. При необходимости заменяйте прокладки.

Перед тем как скрепить болтами коробку передач, нанесите тонкий слой анаэробного герметика на контактирующие поверхности коробки передач.

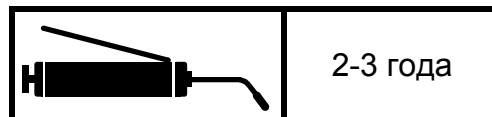
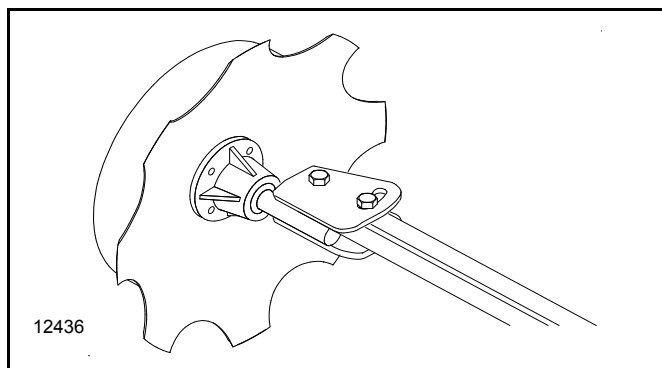
ВАЖНО: Используйте герметик экономно. Чрезмерное количество герметика может заблокировать подшипники или звездочки.

Смазка маркеров



Шарниры

Тип смазки: консистентная

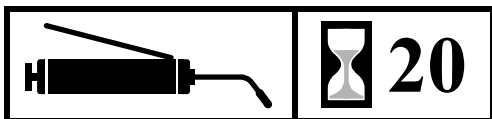
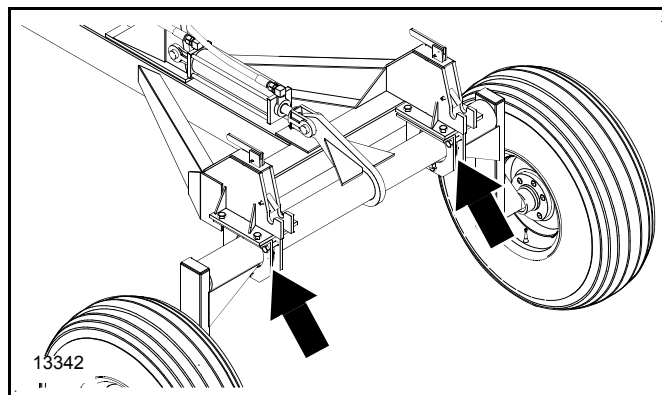


Подшипники дисков

Если масленка повреждена или отсутствует, следует разобрать и прочистить ступицу, заправить ее смазочным веществом и установить новый сальник или масленку.

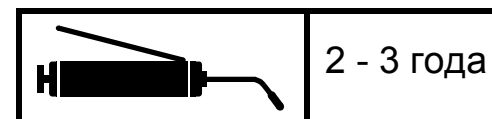
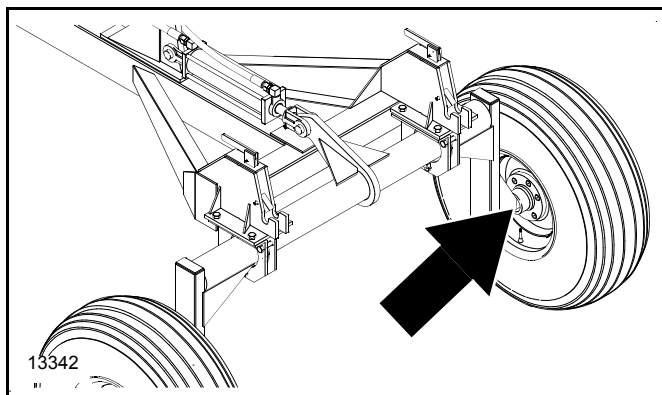
Тип смазки: консистентная

Смазка прцепного блока



Подшипники полуоси

Тип смазки: консистентная

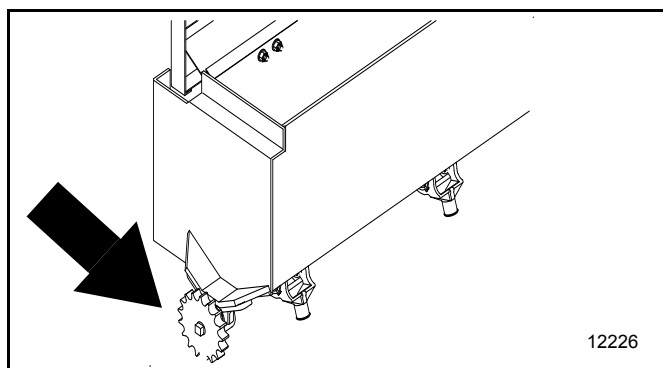


Подшипники колесной оси

Тип смазки: консистентная

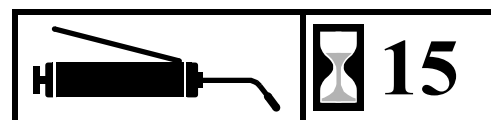
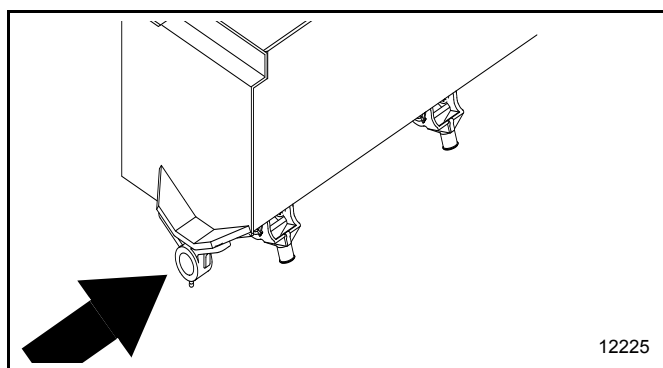
Раздел 5 Обслуживание и смазка

Смазка приспособления для высева мелких семян



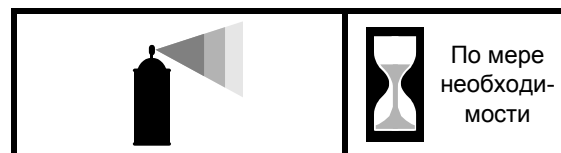
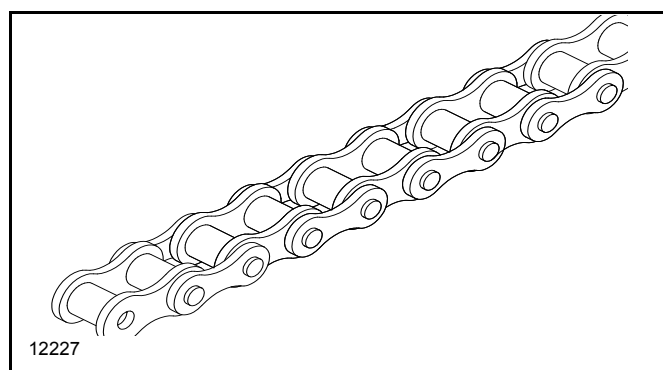
Ведущая звездочка высевающего аппарата

Тип смазки: жидкая



Подвесной подшипник ведущей звездочки

Тип смазки: консистентная

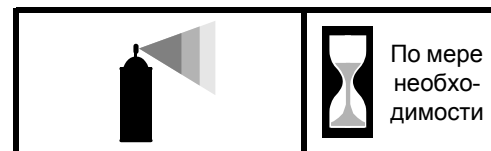
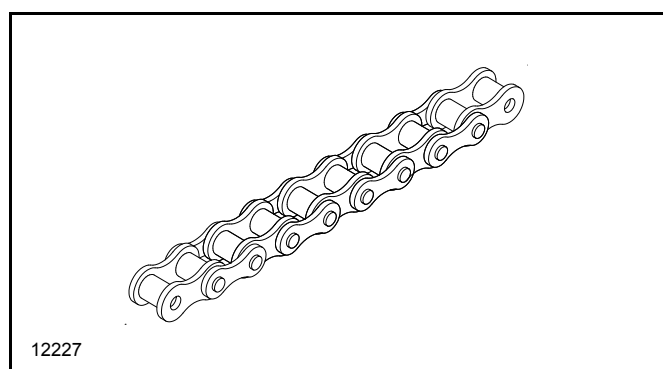


Цепи от копирующего колеса до корпусов высевающего аппарата

Три цепи

Тип смазки: смазка для цепей

Смазка мешалки

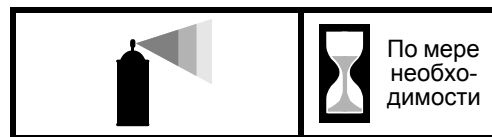
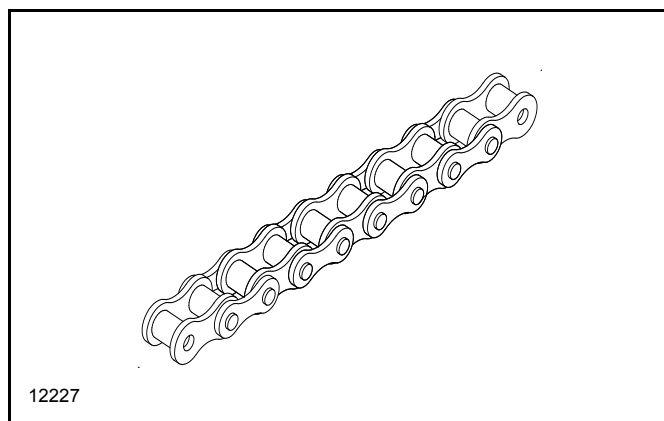


Цепи от копирующего колеса до мешалки

Две цепи

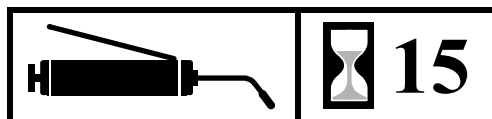
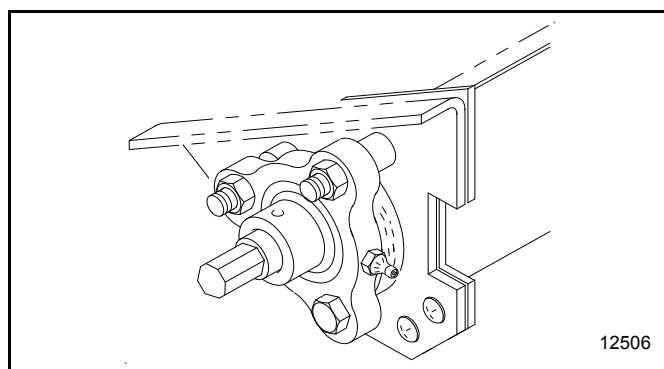
Тип смазки: смазка для цепей

Смазка приспособления для внесения удобрений

**Цепи от копирующего колеса до корпусов
высевающего аппарата**

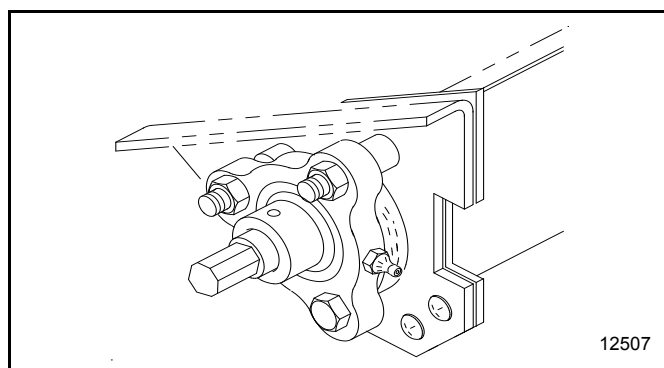
Три цепи

Тип смазки: смазка для цепей

**Подшипники желоба для удобрений**

Оба конца вала

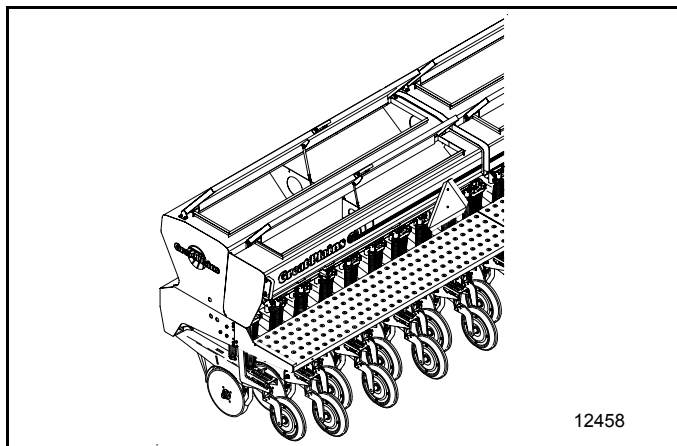
Тип смазки: консистентная

**Войлочные барьерные шайбы**

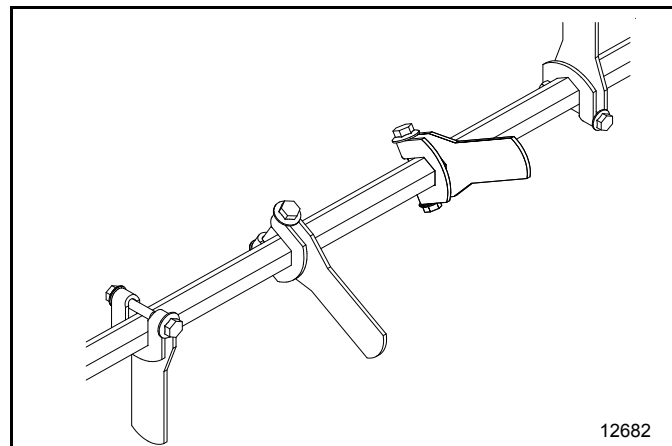
За каждым подшипником желоба для удобрений

Тип смазки: жидкая

Раздел 6 Опции



12458



12682

Приспособление для внесения удобрений

Опционное приспособление для внесения удобрений позволит вам одновременно вносить семена и удобрения на каждом отрезке поля. Бункер для удобрений устанавливается на задней части основного семенного ящика. Привод приспособления для внесения удобрений дозирует сухие, гранулированные удобрения.

См. раздел “Норма внесения удобрений”, “Регулировка”, на стр. 22, где вы найдете информацию о том, как калибровать норму дозирования удобрений. См. раздел “Хранение”, “Обслуживание и смазка”, на стр. 28, где вы найдете информацию о том, как очищать бункер для удобрений. См. какие участки требуют смазки в разделе “Смазка”, “Обслуживание и смазка”, на стр.29.

Приспособление для внесения удобрений можно заказать у дилера компании Great Plains. В приведенной ниже таблице указаны номера приспособлений, которые подходят для вашей сеялки. (Приспособление для внесения удобрений не подходит для сеялок, на которых установлены сошники 20-ой серии.)

Размер сеялки, междурядье	Номер приспособления для внесения удобрений	
	Сошники 00-ой серии	Сошники 10-ой серии
12 фут., 6 дюйм.	142-616A	-----
12 фут., 7 дюйм.	142-617A	142-621A
12 фут., 7 1/2 дюйм.	142-618A	142-622A
12 фут., 8 дюйм.	142-619A	142-623A
12 фут., 10 дюйм.	142-620A	142-624A
15 фут., 6 дюйм.	142-528A	-----
15 фут., 7 дюйм.	142-529A	142-592A
15 фут., 7 1/2 дюйм.	142-530A	142-593A
15 фут., 8 дюйм.	142-531A	142-594A
15 фут., 10 дюйм.	142-532A	142-595A
20 фут., 6 дюйм.	142-533A	-----
20 фут., 7 дюйм.	142-534A	142-597A
20 фут., 7 1/2 дюйм.	142-535A	142-598A
20 фут., 8 дюйм.	142-536A	142-599A
20 фут., 10 дюйм.	142-537A	142-600A

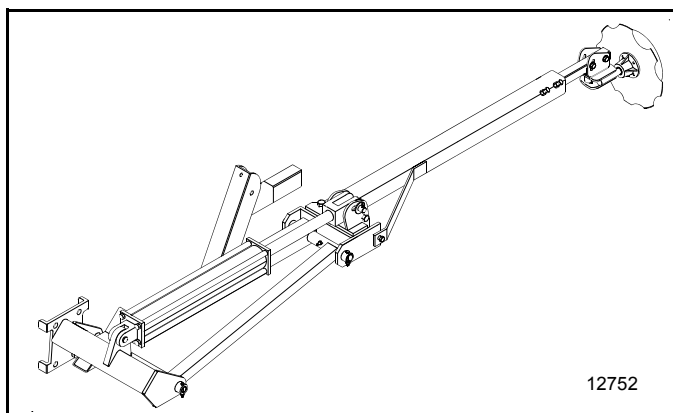
Мешалка семенного ящика

Опционную мешалку можно устанавливать на основные семенные ящики. Мешалка предназначена для того, чтобы перемешивать семена прямо над корпусами дозатора, что помогает избежать скопления легких, ворсистых семян и разделять отдельные соевые бобы, которые становятся липкими из-за бактериального раствора.

Мешалку семенного ящика (без привода) можно устанавливать на сеялки, оборудованные как приспособлением для высева мелких семян, так и приспособлением для внесения удобрений.

Заказать мешалку можно у дилера компании Great Plains. В приведенной ниже таблице указаны номера мешалок, которые подходят для вашей сеялки.

Размер сеялки, междурядье	Номер опционной мешалки					
	Сошники 00-ой серии		Сошники 10-ой серии		Сошники 20-ой серии	
	С приводом	Без привода	С приводом	Без привода	С приводом	Без привода
12 фут.						
6 дюйм.	118-542A	118-569A	---	---	---	---
7 дюйм.	118-543A	118-570A	118-557A	118-570A	---	---
7,5 дюйм.	118-544A	118-571A	118-558A	118-571A	118-558A	118-571A
8 дюйм.	118-545A	118-572A	118-559A	118-572A	118-559A	118-572A
10 дюйм.	118-546A	118-573A	118-560A	118-573A	118-560A	118-573A
15 фут.						
6 дюйм.	118-547A	118-574A	---	---	---	---
7 дюйм.	118-548A	118-575A	118-561A	118-575A	---	---
7,5 дюйм.	118-549A	118-576A	118-562A	118-576A	118-562A	118-576A
8 дюйм.	118-550A	118-577A	118-563A	118-577A	118-563A	118-577A
10 дюйм.	118-551A	118-578A	118-564A	118-578A	118-564A	118-578A
20 фут.						
6 дюйм.	118-552A	118-579A	---	---	---	---
7 дюйм.	118-553A	118-580A	118-565A	118-580A	---	---
7,5 дюйм.	118-554A	118-581A	118-566A	118-581A	118-566A	118-581A
8 дюйм.	118-555A	118-582A	118-567A	118-582A	118-567A	118-582A
10 дюйм.	118-556A	118-583A	118-568A	118-583A	118-568A	118-583A



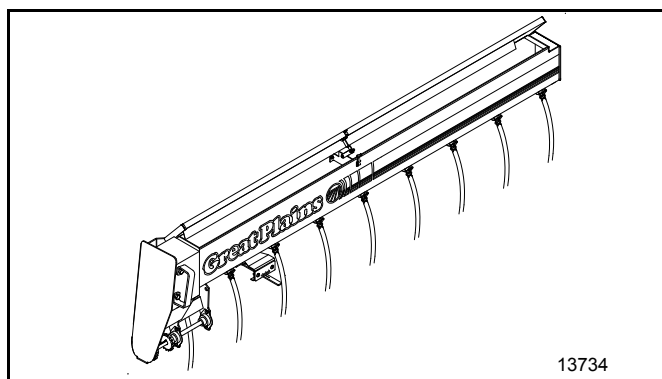
Маркеры

Можно приобрести гидравлические маркеры. В их комплект входит литая втулка, конусовидные роликоподшипники и устанавливаемый на болтах зубчатый диск, который оставляет след, чтобы вы могли видеть границу обработанного отрезка поля. Всего в комплекте два маркера и клапан последовательности для более легкого управления.

Информацию о том, как управлять маркерами, вы найдете в разделе *“Работа в поле”*, *“Инструкции по эксплуатации”*, на стр. 12. См. также раздел *“Транспортировка”*, *“Инструкции по эксплуатации”*, на стр. 13. См. раздел *“Регулировка маркеров”*, *“Регулировка”*, на стр. 23. См. раздел *“Смазка”*, *“Обслуживание и смазка”*, на стр. 29.

Заказать маркеры можно у дилера компании Great Plains.

Комплект из двух складывающихся маркеров	Номер
15 фут., гидравлика, клапан последовательности	113-490A
20 фут., гидравлика, клапан последовательности	113-491A



Приспособление для высева мелких семян

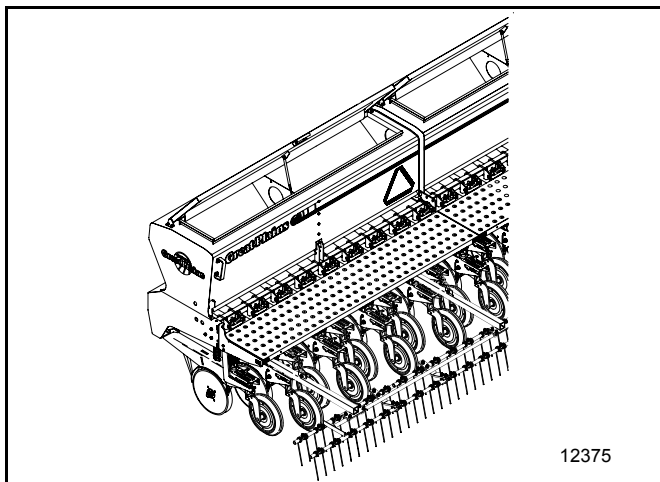
Приспособление для высева мелких семян устанавливается позади основного семенного ящика; мелкие семена подаются аккуратно и равномерно. С помощью Y-образной трубки мелкие семена попадают в землю через семепровод

сошника. В противном случае, семена выводились бы непосредственно перед прикатывающим колесом. Информацию о том, как установить норму высева для данного приспособления, вы найдете в разделе *“Приспособление для высева мелких семян”*, *“Регулировка”*, на стр. 21. См. также раздел *“Смазка”*, *“Обслуживание и смазка”*, на стр. 29.

Заказать приспособление для высева мелких семян можно у дилера компании Great Plains. В приведенной ниже таблице указаны номера приспособлений, которые подходят для вашей сеялки.

Приспособление для высева мелких семян без применения приспособления для внесения удобрений						
Размер сеялки, междурядье	Сошники 00-ой серии		Сошники 10-ой серии		Сошники 20-ой серии	
	Y-образная трубка	Прикатывающее колесо	Y-образная трубка	Прикатывающее колесо	Y-образная трубка	Прикатывающее колесо
12 фут.						
6 дюйм.	123-865A	123-864A			-----	-----
7 дюйм.	123-867A	123-866A	124-874A	123-878A	-----	-----
7,5 дюйм.	123-869A	123-868A	123-875A	123-879A	123-875A	123-882A
8 дюйм.	123-871A	123-870A	123-876A	123-880A	123-876A	123-883A
10 дюйм.	123-873A	123-872A	123-877A	123-881A	123-877A	123-884A
15 фут.						
6 дюйм.	123-755A	123-754A	-----	-----	-----	-----
7 дюйм.	123-757A	123-756A	-----	-----	123-837A	123-847A
7,5 дюйм.	123-759A	123-758A	123-838A	123-856A	123-838A	123-848A
8 дюйм.	123-761A	123-760A	123-829A	123-857A	123-839A	123-849A
10 дюйм.	123-763A	123-762A	123-840A	123-858A	123-840A	123-850A
20 фут.						
6 дюйм.	123-765A	123-764A	-----	-----	-----	-----
7 дюйм.	123-767A	123-766A	-----	-----	123-842A	123-852A
7,5 дюйм.	123-769A	123-768A	123-843A	123-859A	123-843A	123-853A
8 дюйм.	123-771A	123-770A	123-844A	123-860A	123-844A	123-854A
10 дюйм.	123-773A	123-772A	123-845A	123-861A	123-845A	123-855A

Приспособление для высева мелких семян с применением приспособления для внесения удобрений				
Размер сеялки, междурядье	Сошники 00-ой серии		Сошники 10-ой серии	
	Y-образная трубка	Колесо	Y-образная трубка	Прикат. колесо
12 фут., 6 дюйм.	123-940A	123-906A	----	-----
12 фут., 7 дюйм.	123-941A	123-907A	123-945A	123-911A
12 фут., 7 1/2 дюйм.	123-942A	123-908A	123-946A	123-912A
12 фут., 8 дюйм.	123-943A	123-909A	123-947A	123-913A
12 фут., 10 дюйм.	123-944A	123-910A	123-948A	123-914A
15 фут., 6 дюйм.	123-949A	123-915A	-----	-----
15 фут., 7 дюйм.	123-950A	123-916A	123-954A	123-920A
15 фут., 7 1/2 дюйм.	123-951A	123-917A	123-955A	123-921A
15 фут., 8 дюйм.	123-952A	123-918A	123-956A	123-922A
15 фут., 10 дюйм.	123-953A	123-919A	123-957A	123-923A
20 фут., 6 дюйм.	123-958A	123-924A	---	---
20 фут., 7 дюйм.	123-959A	123-925A	123-963A	123-929A
20 фут., 7 1/2 дюйм.	123-960A	123-926A	123-964A	123-930A
20 фут., 8 дюйм.	123-961A	123-927A	123-965A	123-931A
20 фут., 10 дюйм.	123-962A	123-928A	123-966A	123-932A



12375

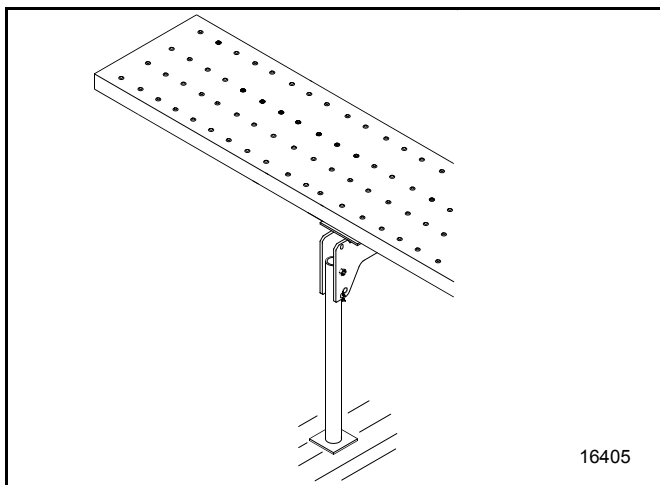
Борона

Борона со спиралевидными зубцами предназначена для обработки беспашотных поверхностей, это приспособление ровняет и распределяет пожнивные остатки, что улучшает всхожесть семян.

Для получения информации о том, как регулировать борону, см. раздел *“Регулировка бороны”*, **“Регулировка”**, на стр.25.

Заказать борону можно у дилера компании Great Plains. В приведенной ниже таблице указаны номера бороны, которые подходят для вашей сеялки.

Борона	Номер
12 фут., борона со спиралевидными зубцами	116-158A
15 фут., борона со спиралевидными зубцами	116-159A
20 фут., борона со спиралевидными зубцами	116-160A



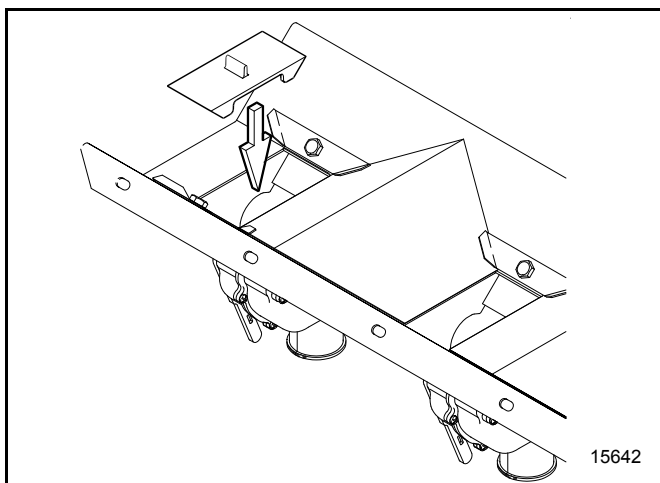
16405

Стояночный кронштейн

Оptionный стояночный кронштейн позволяет вам легко и надежно устанавливать на хранение сеялку с трехточечной навеской. Кронштейн крепится к задней части основного семенного ящика или опционального бункера для удобрений. Просто отшлифуйте кронштейн и поверните для возврата к рабочему положению.

Заказать стояночный кронштейн можно у дилера Great Plains. См. номер кронштейна в таблице, приведенной ниже.

Вид сошника	Номер стояночного кронштейна	
	Главный семенной ящик	Приспособление для внесения удобрений
С прямым рычагом крепления	119-247A	119-248A
С параллелограмным креплением; с боковыми колесами	119-249A	119-250A



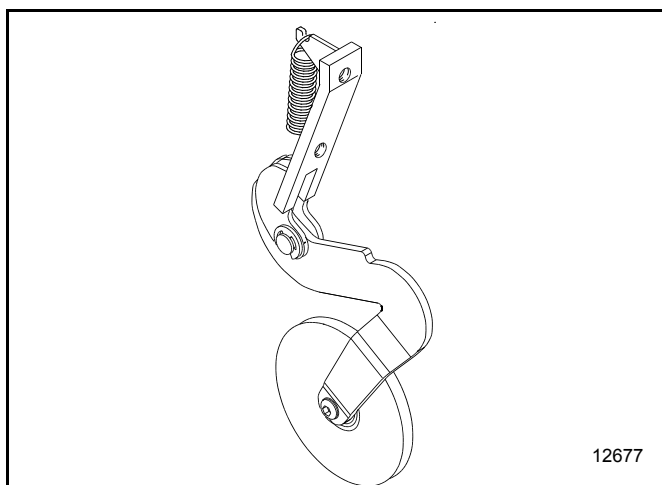
15642

Заглушки для высевающего аппарата

Заглушки для высевающего аппарата предназначены для того, чтобы перекрывать отдельные семяпроводы с тем, чтобы добиться более широкого междурядья. Таким образом, они устанавливаются на те отверстия высевающего аппарата, которые должны быть перекрыты.

Заказать заглушки для высевающего аппарата можно у дилера Great Plains.

Заглушки для высевающего аппарата	Номер
Заглушка - 1 3/4 дюйма	817-087C



12677

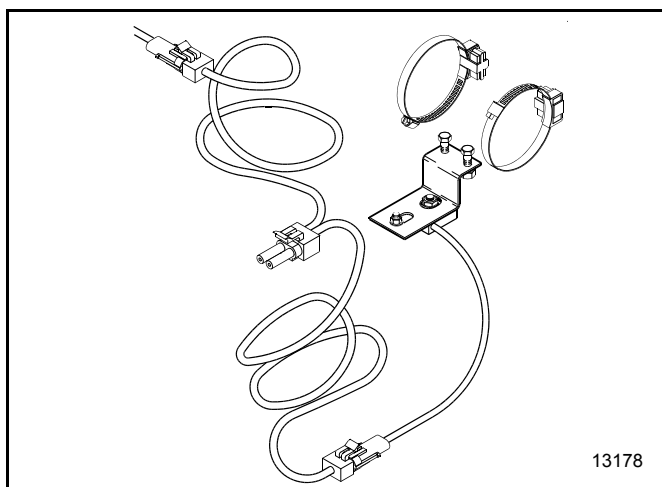
Подпружиненные прикатывающие колеса Seed-Lok

Прикатывающие колеса Seed-Lok прижимают семена к самой нижней части борозды для семян. Вдавливая все семена во влажную почву и на одинаковую глубину, колеса Seed-Lok способствуют более одинаковой всхожести семян и более высокой производительности.

Для получения информации о том, как регулировать прикатывающие колеса Seed-Lok, см. раздел *“Прикатывающие колеса Seed-Lok”*, *“Регулировка”*, на стр. 25.

Seed-Lok можно заказать у дилера Great Plains.

Комплект Seed-Lok	Номер
Съемные колеса Seed-Lok - 5 дюйм.; сошники 00-ой и 10-ой серии	122-193K
Съемные колеса Seed-Lok - 5 дюйм.; сошники 20-ой серии	122-195K



13178

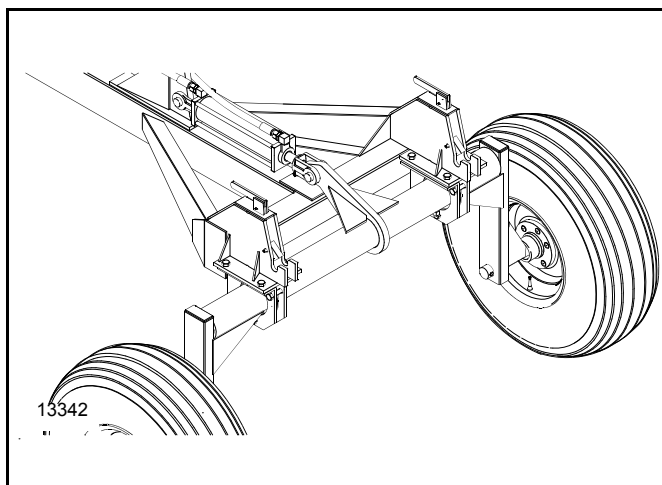
Монитор вала

Опционный монитор вала определяет, когда вал высевающего аппарата прекращает вращаться. Если вал останавливается более, чем на 20 секунд, звучит сигнальный гудок и загорается предупреждающий световой индикатор.

Для получения информации о том, как работать с монитором вала см. раздел *“Монитор вала высевающего аппарата”*, *“Инструкции по эксплуатации”*, на стр. 12.

Заказать монитор вала можно у дилера Great Plains.

Монитор	Номер
Монитор вала Vansco 2-Channel	116-120A



13342

Прицепной блок для трехточечной навески

Опционный прицепной блок от компании Great Plains предназначен для того, чтобы вашу сеялку с трехточечной навеской можно было преобразовать в прицепную модель. Прицепной блок имеет односкатные колеса для 12-ти или 15-ти футовой сеялки или двухскатные колеса для 20-ти футовой сеялки.

Для получения информации о том, как управлять сеялкой с прицепным блоком см. раздел *“Работа в поле”* и *“Транспортировка”*, *“Инструкции по эксплуатации”*, на стр. 13. Для получения информации об участках, которые необходимо смазывать, см. раздел *“Смазка”*, *“Обслуживание и смазка”*, на стр. 29.

Заказать прицепной блок можно у дилера Great Plains.

Прицепной блок	Номер
12 фут. и 15 фут., прицепной блок для трехточечной навески	124-025A
20 фут., прицепной блок для трехточечной навески	124-027A

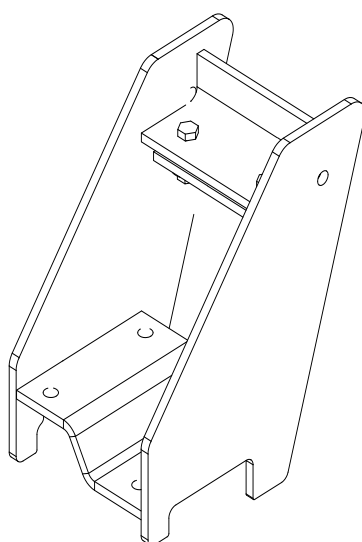


Задняя распыляющая штанга

Штанга сеялки крепится под загрузочной площадкой; она позволяет вносить в почву жидкие гербициды или пестициды позади прикатывающих колес сеялки. В комплект входят крепежные детали, трубопровод штанги и наконечники для промежутка в 20 дюймов (50,8 см). Требуются баки трактора, насос, трубопровод, ведущий к сеялке и наконечникам.

Заказать штангу можно у дилера Great Plains.

Комплект	Номер
20-футовая распыляющая штанга	116-198A



24480

Скобы для крепления грузов

Опционный комплект скоб для крепления грузов предназначен для того, чтобы увеличивать вес рамы сеялки. ПРИМЕЧАНИЕ: В данный комплект входят две скобы для крепления грузов - левая и правая. Правая скоба показана на рисунке слева.

Заказать комплект скоб для крепления грузов можно у дилера компании Great Plains.

Комплект	Номер
Комплект скоб для крепления грузов 20F/24F	118-072A

Раздел 7 Технические характеристики

Ширина сеялки:	Сеялки серии 12: 12-ти футовые (3,6 м)
	Сеялки серии 15: 15-ти футовые (4,57 м)
	Сеялки серии 20: 20-ти футовые (6,10 м)
Размер колес:	Сеялки серии 12 и 15: 9.5L x15
	Сеялки серии 20: 11L x 15
Емкость семенного ящика:	2,4 бушеля на фут (289,04 л/м)
Емкость приспособления для внесения удобрений:	1 куб. фут на фут (94,4 л/м)
Емкость приспособления для высева мелких семян:	0,24 бушеля на фут (27,7 л/м)

ПРИМЕЧАНИЕ: Все шины имеют гарантийный срок, определяемый производителем. Информацию о гарантии шин можно найти в буклетах, прилагаемых к руководствам по эксплуатации и каталогам запчастей, или на интернет-сайте производителя. Для получения дополнительной информации, консультации или технического обслуживания свяжитесь с ближайшим авторизованным пунктом розничной продажи шин.

Производитель

Titan
Goodyear
Firestone

Интернет-сайт

www.titan-intl.com
www.goodyearag.com
www.firestoneag.com

Междурядье	Количество рядов		
	Серия 12	Серия 15	Серия 20
6 дюймов	24	30	40
7 дюймов	20	26	34
7,5 дюймов	19	24	32
8 дюймов	18	22	30
10 дюймов	14	18	24

Грузы сеялки (фунты/кг)									
Междурядье	12 -ти футовые сеялки			15-ти футовые сеялки			20-ти футовые сеялки		
	Сошники с прямым рычагом	Сошники с параллелогр. креплением	Сошники с боковыми колесами	Сошники с прямым рычагом	Сошники с параллелогр. креплением	Сошники с боковыми колесами	Сошники с прямым рычагом	Сошники с параллелогр. креплением	Сошники с боковыми колесами
6 дюйм.	2959/1342	-	-	3573/1621	-	-	4780/2168	-	-
7 дюйм.	2719/1233	3079/1397	не дост.	3333/1512	3801/1724	не дост.	4420/2005	5032/2282	не дост.
7,5 дюйм.	2659/1206	2346/1064	3856/1749	3213/1457	3645/1653	4725/2143	4300/1950	4876/2212	6316/2865
8 дюйм.	2599/1179	2271/1030	3733/1693	3093/1403	3489/1583	4479/2032	4180/1896	4720/2141	6070/2753
10 дюйм.	2359/1070	2105/955	3241/1470	2853/1294	3177/1441	3987/1808	3820/1733	4252/1929	5323/2414

Приложение

Таблица усилия затяжки болтов обычных размеров

Размер (в дюйм.)	Головка болта					
						
	Класс 2		Класс 5		Класс 8	
in-tpi ¹	N · m ²	ft-lb ³	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb
1/4" - 20	7.4	5.6	11	8	16	12
1/4" - 28	8.5	6	13	10	18	14
5/16" - 18	15	11	24	17	33	25
5/16" - 24	17	13	26	19	37	27
3/8" - 16	27	20	42	31	59	44
3/8" - 24	31	22	47	35	67	49
7/16" - 14	43	32	67	49	95	70
7/16" - 20	49	36	75	55	105	78
1/2" - 13	66	49	105	76	145	105
1/2" - 20	75	55	115	85	165	120
9/16" - 12	95	70	150	110	210	155
9/16" - 18	105	79	165	120	235	170
5/8" - 11	130	97	205	150	285	210
5/8" - 18	150	110	230	170	325	240
3/4" - 10	235	170	360	265	510	375
3/4" - 16	260	190	405	295	570	420
7/8" - 9	225	165	585	430	820	605
7/8" - 14	250	185	640	475	905	670
1" - 8	340	250	875	645	1230	910
1" - 12	370	275	955	705	1350	995
1-1/8" - 7	480	355	1080	795	1750	1290
1 1/8" - 12	540	395	1210	890	1960	1440
1 1/4" - 7	680	500	1520	1120	2460	1820
1 1/4" - 12	750	555	1680	1240	2730	2010
1 3/8" - 6	890	655	1990	1470	3230	2380
1 3/8" - 12	1010	745	2270	1670	3680	2710
1 1/2" - 6	1180	870	2640	1950	4290	3160
1 1/2" - 12	1330	980	2970	2190	4820	3560

Размер (метрич.)	Головка болта					
						
	Класс 5,8		Класс 8,8		Класс 10,9	
мм x шаг ⁴	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb
M 5 X 0.8	4	3	6	5	9	7
M 6 X 1	7	5	11	8	15	11
M 8 X 1.25	17	12	26	19	36	27
M 8 X 1	18	13	28	21	39	29
M10 X 1.5	33	24	52	39	72	53
M10 X 0.75	39	29	61	45	85	62
M12 X 1.75	58	42	91	67	125	93
M12 X 1.5	60	44	95	70	130	97
M12 X 1	90	66	105	77	145	105
M14 X 2	92	68	145	105	200	150
M14 X 1.5	99	73	155	115	215	160
M16 X 2	145	105	225	165	315	230
M16 X 1.5	155	115	240	180	335	245
M18 X 2.5	195	145	310	230	405	300
M18 X 1.5	220	165	350	260	485	355
M20 X 2.5	280	205	440	325	610	450
M20 X 1.5	310	230	650	480	900	665
M24 X 3	480	355	760	560	1050	780
M24 X 2	525	390	830	610	1150	845
M30 X 3.5	960	705	1510	1120	2100	1550
M30 X 2	1060	785	1680	1240	2320	1710
M36 X 3.5	1730	1270	2650	1950	3660	2700
M36 X 2	1880	1380	2960	2190	4100	3220

¹ in-tpi = номинальный диаметр резьбы в дюймах - резьба на дюйм

² N · m = Ньютон-метр

³ ft-lb = фунтофут

⁴ мм x шаг = номинальный диаметр резьбы в мм x шаг резьбы

Допустимое отклонение от табличных значений + 0%, -15%. Если не заданы другие параметры, используйте табличные значения.

Таблица давления воздуха в шинах

Размер шин	Давление в фунтах на кв. дюйм
7.50 x 20" 4-Ply Drill Rib	28 (193 кПа)
9.0 x 22.5 10-Ply Highway Service 70	70 (482,6 кПа)
9.0 x 24" 8-Ply Rib Implement	40 (275,8 кПа)
9.5L x 15" 6-Ply Rib Implement	32 (220,6 кПа)
9.5L x 15" 8-Ply Rib Implement	44 (303 кПа)
9.5L x 15" 12-Ply Rib Implement	60 (413,7 кПа)

Размер шин	Давление в фунтах на кв. дюйм
11L x 15" 6-Ply Rib Implement	28 (193 кПа)
11L x 15" 12-Ply Rib Implement	52 (358 кПа)
12.5L x 15" 8-Ply Rib Implement	36 (248 кПа)
12.5L x 15" 10-Ply Rib Implement	44 (303 кПа)
16.5L x 16.1" 10-Ply Rib Implement	36 (248 кПа)
41 x 15" x 18 - 22-Ply Rib Implement	44 (303 кПа)

Гарантия

Компания Great Plains Manufacturing, Incorporated гарантирует первому покупателю машины отсутствие производственных дефектов или дефектов материала при надлежащем обслуживании и при нормальных условиях эксплуатации в течение одного года личного пользования с момента покупки; в течение 90 дней при коммерческом применении или сдаче в аренду. Гарантия предусматривает только замену любой детали, имеющей дефект, за счет компании Great Plains Manufacturing, Incorporated и установку такой детали дилером компании. Great Plains сохраняет за собой право проверять любое оборудование или детали на наличие заявленных производственных дефектов или дефектов материала.

Данная гарантия не распространяется на те детали или оборудование, которое, по мнению представителей компании Great Plains, использовалось неправильно, было повреждено случайно или по причине отсутствия надлежащего технического обслуживания или ухода, а также на те детали и оборудование, которое использовалось не по назначению либо подвергалось ремонту или изменению, негативно отразившемуся на его работе или эксплуатационной надежности. Данная гарантия не распространяется на продукт, буксируемый со скоростью свыше 20 миль в час (32,2 км/ч).

Претензии по данной гарантии должны предъявляться дилеру, у которого первоначально было куплено оборудование, и все вопросы по предоставлению гарантийных услуг должны решаться также через этого дилера. Компания Great Plains сохраняет за собой право менять материал или конструкцию своей продукции в любое время без уведомления.

Данная гарантия не может быть основанием для того, чтобы считать компанию Great Plains ответственной за любой прямой, косвенный или сопутствующий ущерб, нанесенный имуществу. Более того, Great Plains не несет ответственности за убытки, понесенные в результате форс-мажорных обстоятельств. Данная гарантия не распространяется на ущерб урожаю, убытки из-за задержки уборки урожая, а также на любые расходы или потери, связанные с рабочей силой, товарно-материальными ценностями, арендованным машинным оборудованием и пр.

Никакая другая гарантия любого вида, выраженная устно или подразумеваемая, не распространяется на данное оборудование; и все предполагаемые гарантии товарной пригодности и соответствия оборудования конкретной цели использования, которые превышают обязательства, сформулированные в данной письменной гарантии, не распространяются на поставляемое оборудование.

Данная гарантия действительна только в том случае, если она зарегистрирована в компании Great Plains Manufacturing, Incorporated в течение 10 дней с момента первоначальной покупки.

Great Plains Manufacturing, Inc.

Corporate Office: PO. Box 5060
Salina, Kansas 67402-5060 USA
